

REMINGTON®

NanoSeries Groom Essentials



NE3455

Thank you for buying your new Remington® product. Please read these instructions carefully and keep them safe.

Remove all packaging before use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, ELECTROCUTION, FIRE OR INJURY TO PERSONS:

- 1 This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been supervised/instructed and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be done by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and cable out of reach of children under 8 years.
- 2 Do not use this product if it is not working correctly, if it has been dropped or damaged, or dropped in water.
- 3 Do not immerse the appliance in liquid; do not use it near water in a bath-tub, basin or other vessel; and don't use it outdoors. 
- 4 Store the product at a temperature between 15°C and 35°C.
- 5 Do not disassemble the cutter assembly.
- 6 Always remember to turn the trimmer on before you insert it into your nose or ear to avoid injury.
- 7 This appliance is not intended for commercial or salon use.

BATTERY SAFETY

- ★ Note: Remove batteries if the unit is not in use for long periods.
- Non-rechargeable batteries are not be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the appliance before being charged.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Do not short circuit the battery contacts.
- Used batteries must be removed from the appliance, recycled or disposed of in an environmentally friendly way (see ENVIRONMENTAL PROTECTION).



KEY FEATURES

- 1 Vertical trimmer
- 2 Vertical trimmer attachment combs
- 3 On/off switch
- 4 Battery compartment
- 5 Wash out feature
- 6 Storage pouch
- 7 Scissors
- 8 Nail clipper and file
- 9 Tweezers

GETTING STARTED

★ INSERTING BATTERIES

- Your NE3455 requires 1 'AA' alkaline battery (first one included).
- We recommend that you use VARTA® batteries.
- Ensure the product is switched off.
- Rotate the battery compartment cap approximately ¼ turn anti-clockwise then pull off.
- Insert the battery so that the (+) and (-) marks on the battery face the same mark in the battery compartment.
- Place the cap back on the unit using the alignment marks and rotate clockwise until the cap snaps into place.
- ★ Note: your trimmer will not work if the batteries are inserted incorrectly.
- ★ Note: remove batteries if the unit is not in use for long periods.
- ★ Note: the vertical trimmer head housing has a Nano Silver Antimicrobial coating for hygienic trimming.

★ TURNING ON THE TRIMMER

- The On/Off switch is integrated into the battery cap.
- Rotate the battery cap clockwise to turn on.
- To turn off, simply rotate the battery cap anti-clockwise to the off position.

INSTRUCTIONS FOR USE

- ★ Note: your trimmer has been designed to be used in the shower if desired.

★ TO REMOVE HAIR FROM NOSE

- Insert groomer's cutting unit gently into the nostril.
- Gently move the groomer in and out of the nostril and at the same time rotate the groomer.
- Avoid inserting the cutting unit more than 6mm into your nostril.

★ TO REMOVE HAIR FROM EYEBROWS

- For trimming, attach one of the attachment combs onto the vertical linear trimmer
- Gently guide the cutting unit to stray, unwanted hairs along the eyebrow line or protruding from the eyebrow itself.
- To remove the hairs completely, remove the attachment comb and lower the trimmer onto the skin and move over desired area.
- Use slow and well-controlled movements.

✳ TO REMOVE HAIR FROM EAR

- Insert the cutting unit gently into the outer ear canal opening.
- Gently rotate appliance in a circular motion.
- Avoid inserting the cutting unit more than 6mm into your ear canal.
- ✳ NOTE: Do not apply excessive pressure as this damages the trimmer head and may cause skin injury.

✳ CARE FOR YOUR GROOMER

- Care for your product to ensure a long lasting performance. We recommend that you clean your groomer after each use.

✳ WASHOUT PORT INSTRUCTIONS

- For best results, keep trimmer running while running it under the tap. Allow water to run through the washout port and over the blades. Recommended to rinse after each use.

➡ TROUBLESHOOTING

- The trimmer is not running but has battery power left:
- If it is still not running put the head into a glass of hot water with it switched off and let it soak for 15-20 minutes, then try again to switch the unit on.

✳ AFTER EACH USE

- Rinse the accumulated hair from the cutters as noted above and shake off excess water.

👁 CLEANING CAUTIONS

- Do not use harsh or corrosive cleaners on the units or their blades.
- Do not apply pressure or hard objects to cutters.
- Do not submerge in water as damage will occur.

🔧 BATTERY REMOVAL

- Rotate the battery compartment cap approximately ¼ turn anti-clockwise then pull off.
- Place the cap back on the unit opposite to how it came off and rotate clockwise until the cap snaps into place.
- The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- The battery is to be disposed of safely.



ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses Remington® Produkts entschieden haben.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie auf. Entfernen Sie die Verpackung vor dem Gebrauch vollständig.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

WARNUNG – ZUR VERMEIDUNG DER GEFAHR VON VERBRENNUNGEN, STROMSCHLÄGEN, FEUER ODER VERLETZUNGEN AN PERSONEN:

- 1 Dieses Gerät ist für die Nutzung von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen geeignet, wenn ihnen die Handhabung erklärt wurde/ sie dabei beaufsichtigt werden und ihnen die damit verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn sie sind älter als 8 Jahre und werden dabei beaufsichtigt. Bewahren Sie das Gerät und das Kabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.
- 2 Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, zu Boden gefallen, beschädigt oder ins Wasser gefallen ist.
- 3 Tauchen Sie das Gerät nicht in Flüssigkeiten. Verwenden Sie es nicht in der Nähe einer Badewanne, einem Behälter oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten, und verwenden Sie es nicht im Freien. 
- 4 Bewahren Sie das Gerät zwischen 15 °C und 35 °C auf.
- 5 Zerlegen Sie den Klingenblock nicht.
- 6 Um Verletzungen zu vermeiden, schalten Sie den Trimmer immer zuerst ein, bevor Sie ihn in Ihre Nase oder Ihr Ohr einführen.
- 7 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DIE BATTERIEN

- ★ Hinweis: Wird das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt, sollten die Batterien entnommen werden.
- Nicht-wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen aus dem Gerät entfernt werden.
- Verwenden Sie verschiedene Arten von Batterien oder neue und gebrauchte Batterien nicht zusammen.

- Die Kontakte der Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt und recycelt oder umweltschonend entsorgt werden (siehe UMWELTSCHUTZ).

HAUPTMERKMALE

- 1 Vertikaler Trimmeraufsatz
- 2 Kämme für vertikalen Trimmeraufsatz
- 3 Ein- / Ausschalter
- 4 Batteriefach
- 5 Auswaschfunktion
- 6 Aufbewahrungstasche
- 7 Schere
- 8 Nagelknipser und Feile
- 9 Pinzette

VORBEREITUNGEN

✱ BATTERIEN EINLEGEN

- Ihr NE3455 benötigt 1 AA-Alkali-Batterie (die erste Batterie ist im Lieferumfang enthalten).
- Wir empfehlen die Verwendung von VARTA® Batterien.
- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Drehen Sie den Deckel des Batteriefachs um etwa 1/4-Drehung gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn dann ab.
- Legen Sie den Akku so ein, dass die (+)- und (-)-Symbole auf dem Akku mit den Zeichen im Akkufach übereinstimmen.
- Setzen Sie den Deckel mithilfe der Ausrichtungsmarkierungen auf dem Gerät auf und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
- ✱ Hinweis: Das Gerät funktioniert nicht, wenn die Batterie falsch eingelegt ist.
- ✱ Hinweis: Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät für einen längeren Zeitraum nicht benutzen.
- ✱ Hinweis: Das Gehäuse des vertikalen Trimmeraufsatzes verfügt über eine antimikrobielle Nano-Silber-Beschichtung für hygienisches Trimmen.

✱ DAS GERÄT EINSCHALTEN

- Der Ein-/Ausschalter ist im Batteriedeckel integriert.
- Zum Einschalten drehen Sie den Batteriedeckel im Uhrzeigersinn.
- Zum Ausschalten drehen Sie den Batteriedeckel ganz einfach gegen den Uhrzeigersinn.

◆ **BEDIENUNGSANLEITUNG**

- ★ **Hinweis:** Ihr Gerät kann bei Bedarf auch unter der Dusche verwendet werden.

★ **NASENHAARE ENTFERNEN**

- Schieben Sie die Schneideeinheit des Geräts vorsichtig in Ihre Nasenlöcher.
- Bewegen Sie das Gerät vorsichtig in die Nase hinein und wieder heraus und drehen Sie gleichzeitig das Gerät.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Schneideeinheit nicht weiter als 6 mm in die Nase einführen.

★ **AUGENBRAUEN ZUPFEN UND TRIMMEN**

- Zum Trimmen bringen Sie einen der Kammaufsätze am vertikalen Trimmer an.
- Führen Sie die Schneideeinheit zu vereinzelt, unerwünschten Haaren, die entlang der Augenbrauen bzw. aus den Augenbrauen selbst herausstehen.
- Um die Haare vollständig zu entfernen, nehmen Sie den Kammaufsatz ab und führen Sie das Gerät im gewünschten Bereich direkt über die Haut.
- Machen Sie langsame und kontrollierte Bewegungen.

★ **OHRHAARE ENTFERNEN**

- Führen Sie die Schneideeinheit vorsichtig in den äußeren Gehörgang ein.
- Führen Sie das Gerät in vorsichtigen und kreisförmigen Bewegungen ein.
- Achten Sie darauf, dass Sie die Schneideeinheit nicht tiefer als 6 mm in Ihr Ohr einführen.

- ★ **HINWEIS:** Üben Sie keinen übermäßigen Druck auf den Kopf des Geräts aus.
- Dieser könnte beschädigt werden und Hautverletzungen könnten die Folge sein.

★ **PFLEGE IHRES GERÄTS**

- Pflegen Sie Ihr Gerät, um noch lange Freude damit zu haben. Wir empfehlen Ihnen die Reinigung nach jeder Anwendung.

★ **HINWEISE ZUR SPÜLÖFFNUNG**

- Für eine optimale Reinigung lassen Sie den Trimmer eingeschaltet, während Sie ihn unter fließendem Wasser abspülen, so dass das Wasser durch die Spülöffnung und über die Klingen fließen kann. Wir empfehlen, den Trimmer nach jedem Gebrauch abzuspielen.

➡ FEHLERBEHEBUNG

- Falls das Gerät nicht funktioniert, obwohl der Akku noch nicht leer ist:
- Sollte er sich trotzdem nicht einschalten lassen, lassen Sie den Aufsatz des ausgeschalteten Geräts 15-20 Minuten in einem Glas heißen Wassers einweichen und versuchen Sie es anschließend erneut.

★ NACH JEDEM GEBRAUCH

- Spülen Sie Haare, die sich angesammelt haben, wie oben beschrieben von der Klingeneinheit und schütteln Sie überschüssiges Wasser ab.

👁 REINIGUNGSHINWEISE

- Verwenden Sie keine aggressiven oder korrosiven Reinigungsmittel auf dem Gerät oder den Klingen.
- Üben Sie nicht zuviel Druck auf die Klingen aus und halten Sie sie von harten Gegenständen fern.
- Nicht in Wasser tauchen, da das Gerät sonst beschädigt wird.

🔧 BATTERIE ENTFERNEN

- Drehen Sie den Deckel des Batteriefachs um etwa 1/4-Drehung gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn dann ab.
- Setzen Sie den Deckel wieder auf und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.
- Der Akku muss vor der Entsorgung des Geräts aus dem Gerät entfernt werden.
- Der Akku muss vorschriftsmäßig entsorgt werden.

♻ UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product. Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

⚠ BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

WAARSCHUWING - OM HET RISICO OP BRANDWONDEN, ELEKTROCUTIE, BRAND OF PERSOONLIJK LETSEL TE VERMINDEREN:

- 1 Dit apparaat mag alleen gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met mindere fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan/ instructies hebben ontvangen en de gevaren begrijpen die van toepassing zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak en onderhoud mag niet door kinderen uitgevoerd worden tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen onder de 8 jaar.
- 2 Gebruik het apparaat niet indien het niet naar behoren werkt, of indien het gevallen, beschadigd of in het water gevallen is.
- 3 Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten) en gebruik het niet in de buitenlucht. 
- 4 Berg het apparaat op bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- 5 Demonteer de meseenheid niet.
- 6 Zet de trimmer aan, voordat u deze in uw neus of oor steekt om letsel te vermijden.
- 7 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon.

⚠ BATTERIJVEILIGHEID

- ★ Let op: verwijder de batterijen indien u het apparaat gedurende langere periodes niet gebruikt.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
- Oplaadbare batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd voordat ze worden geladen.
- Nieuwe en oude of verschillende soorten batterijen mogen niet gemengd worden.
- Sluit de batterijcontacten niet kort.

- Gebruikte batterijen moeten uit het apparaat verwijderd worden en gerecycled of op een milieuvriendelijke manier weggegooid worden (zie MILIEUBESCHERMING).

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

- 1 Verticale trimmer
- 2 Opzetkammen voor de verticale trimmer
- 3 Aan/uit schakelaar
- 4 Batterijvakje
- 5 Reinigingsfunctie
- 6 Opbergetui
- 7 Schaar
- 8 Nagelknipper en vijl
- 9 Pincet

OM TE BEGINNEN

★ DE BATTERIJEN PLAATSEN

- Voor de NE3455 hebt u 1 'AA'-alkalinebatterij nodig (de eerste wordt meegeleverd).
- Wij raden het gebruik van VARTA®-batterijen aan.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld.
- Draai het deksel van het batterijvak ongeveer 1/4 slag naar links en verwijder het deksel.
- Plaats de batterij zodanig dat de tekens (+) en (-) op de batterij overeenkomen met deze in het batterijvak.
- Plaats het deksel weer terug met behulp van de uitlijningen en draai het deksel rechtstom totdat deze vastklikt.
- ★ Opmerking: uw apparaat werkt niet wanneer de batterijen niet correct geplaatst zijn.
- ★ Opmerking: verwijder de batterijen als het apparaat gedurende langere tijd niet wordt gebruikt.
- ★ Opmerking: de behuizing van de verticale trimmerkop heeft een antimicrobiële laag van Nanozilber voor hygiënisch trimmen.

★ HET APPARAAT AANZETTEN

- De aan/uit-schakelaar is geïntegreerd in het deksel van het batterijvak.
- Draai het deksel van het batterijvak rechtstom om het apparaat aan te zetten.
- Om het apparaat uit te zetten, draait u het deksel van het batterijvak naar links.

◆ GEBRUIKSAANWIJZING

★ **Opmerking:** de trimmer is ontworpen om indien gewenst onder de douche te gebruiken.

★ NEUSHAAR VERWIJDEREN

- Plaats de meseenheid voorzichtig in uw neusgat.
- Beweeg het apparaat voorzichtig in en uit het neusgat, terwijl u een draaiende beweging maakt.
- Zorg ervoor dat de meseenheid niet verder dan 6mm in uw neusgat komt.

★ WENKBRAUWHAAR TRIMMEN

- Plaats één van de opzetkammen op de verticale lineaire trimmer om te trimmen.
- Begeleid het apparaat zorgvuldig langs de wenkbrauwen om langere en ongewenste haren te verwijderen.
- Om haren volledig te verwijderen, verwijdert u de opzetkam, houdt u de trimmer tegen uw huid en beweegt u de trimmer over het gewenste gebied.
- Maak langzame en beheerste bewegingen.

★ OORHAAR VERWIJDEREN

- Plaats de meseenheid voorzichtig in uw oorkanaal.
- Maak met het apparaat voorzichtig een cirkelvormige beweging.
- Zorg ervoor dat de meseenheid niet verder dan 6mm in uw oorkanaal komt.
- ★ **OPMERKING:** Gebruik niet teveel druk tijdens het trimmen, omdat dit het apparaat kan beschadigen en u zich kunt verwonden.

★ UW APPARAAT VERZORGEN

- Zorg goed voor uw apparaat om een langdurige prestatie te garanderen.
- Wij raden aan om uw apparaat na elk gebruik te reinigen.

★ REINIGINGSINSTRUCTIES

- Voor het beste resultaat schakelt u de trimmer in terwijl u hem onder de kraan houdt. Laat water door de opening en over de messen lopen. Spoelen wordt aanbevolen na elk gebruik.

➡ PROBLEMEN OPLOSSEN

- Wanneer het apparaat niet werkt, maar de batterij nog niet leeg is:
- Als het apparaat nog steeds niet functioneert, doopt u de kop (uitgeschakeld) in een glas heet water en laat hem 15-20 minuten weken. Vervolgens probeert u het apparaat nogmaals in te schakelen.

✳ NA IEDER GEBRUIK

- Spoel de achtergebleven haren op de snijbladen weg zoals hierboven beschreven en schud overtollig water af.

👁 VOORZORGSMATREGELEN BIJ HET REINIGEN

- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen op de behuizing of de snijbladen.
- Druk niet te hard en gebruik geen harde voorwerpen op de messen.
- Dompel dit apparaat niet volledig onder water. Dit zal het apparaat beschadigen.

🔧 DE BATTERIJ VERWIJDEREN

- Draai het deksel van het batterijvak ongeveer 1/4 slag naar links en verwijder het deksel.
- Plaats het deksel weer op het apparaat door nu omgekeerd te werk te gaan en draai het deksel rechtsom totdat deze vastklikt.
- De batterij moet verwijderd worden voor u het apparaat weggooit.
- De batterij moet veilig worden verwijderd en op de juiste manier worden weggegooid.

♻ BESCHERM HET MILIEU

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



Merci d'avoir acheté ce produit Remington®. Avant l'utilisation, veuillez lire attentivement ces instructions et conservez-les dans un endroit sûr. Retirez tout l'emballage avant utilisation.

⚠ MISES EN GARDE IMPORTANTES

AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE DOMMAGES CORPORELS OCCASIONNÉS AUX PERSONNES :

- 1 L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants d'au moins huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. La maintenance de l'appareil ne doit pas être faite par des enfants de moins de huit ans et sans supervision. Gardez l'appareil hors de portée des enfants de moins de huit ans.
- 2 N'utilisez pas cet appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau.
- 3 Ne pas plonger l'appareil sous l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l'eau. 
- 4 Rangez l'appareil dans un lieu à une température comprise entre 15° C et 35° C.
- 5 Ne démontez pas le bloc de lames.
- 6 Veillez à toujours allumer la tondeuse avant de l'introduire dans votre nez ou votre oreille afin d'éviter tout risque de blessure.
- 7 Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation commerciale ou en salon.

⚠ SÉCURITÉ DES PILES

- ★ Remarque : Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant des périodes de temps prolongées.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être chargées.
- Différents types de piles ou des piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.

- Ne court-circuitez pas les contacts des piles.
- Les piles usagées doivent être retirées de l'appareil, recyclées ou éliminées d'une manière qui soit respectueuse de l'environnement (voir PROTECTION ENVIRONNEMENTALE).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- 1 Tondeuse verticale
- 2 Guides de coupe pour tête verticale
- 3 Bouton marche/arrêt
- 4 Compartiment à piles
- 5 Fonction de nettoyage
- 6 Trousse de rangement
- 7 Ciseaux
- 8 Coupe-ongles et lime
- 9 Pince à épiler

POUR COMMENCER

INSERER LES PILES

- Votre tondeuse NE3455 nécessite une pile alcaline de type "AA" (la première pile est fournie).
- Nous vous recommandons d'utiliser des piles VARTA®.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
- Faites pivoter le couvercle du compartiment à pile d'environ ¼ de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis retirez le couvercle.
- Insérez la pile de façon à ce que les signes de polarité (+) et (-) de la pile soient alignés sur les mêmes signes dans le compartiment des piles.
- Remettez le couvercle en vous aidant des repères et faites pivoter le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
- ★ Remarque : votre tondeuse ne fonctionnera pas si les piles ne sont pas insérées correctement.
- ★ Remarque : retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé durant une longue période.
- ★ Remarque : la tête de coupe verticale est pourvue d'un revêtement anti-bactérien Nano Silver pour une utilisation hygiénique.

✱ MISE SOUS TENSION DE LA TONDEUSE

- L'interrupteur marche/arrêt est intégré au couvercle du compartiment à pile.
- Pour allumer l'appareil, faites pivoter le couvercle du compartiment à pile dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position Marche.
- Pour éteindre, faites pivoter le couvercle du compartiment à pile dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position Arrêt.

◆ INSTRUCTIONS D'UTILISATION

- ✱ Remarque : votre tondeuse a été conçue pour être utilisée sous la douche si vous le souhaitez.

✱ POUR COUPER LES POILS DU NEZ

- Insérez doucement l'unité de coupe de la tondeuse dans la narine.
- Faites doucement rentrer et sortir la tondeuse de la narine en la tournant en même temps.
- Évitez d'insérer l'unité de coupe à plus de 6 mm dans votre narine.

✱ POUR COUPER LES POILS DES SOURCILS

- Pour tondre, fixez un des guides de coupe sur la tête tondeuse linéaire verticale.
- Guidez doucement la tondeuse pour éliminer les poils indésirables le long de la ligne du sourcil ou dépassant du sourcil lui-même.
- Pour tondre les poils complètement, retirez le guide de coupe et passez la tondeuse sur la peau au niveau de la zone souhaitée.
- Effectuez des mouvements lents et bien contrôlés.

✱ POUR COUPER LES POILS DES OREILLES

- Insérez doucement l'unité de coupe dans l'oreille.
- Faites pivoter délicatement l'appareil avec un mouvement circulaire.
- Évitez d'introduire l'unité de coupe de plus de 6 mm dans vos oreilles.

- ✱ REMARQUE : Veillez à ne pas appliquer une pression excessive, cela pourrait endommager la tête de la tondeuse et occasionner des blessures.

✱ ENTRETIEN DE VOTRE TONDEUSE

- Prenez soin de votre produit pour lui assurer une longue performance. Nous vous recommandons de nettoyer votre tondeuse après chaque utilisation.

✱ INSTRUCTIONS POUR L'ORIFICE DE RINÇAGE

- Pour des résultats optimaux, faites fonctionner la tondeuse lorsque vous la passez sous le robinet. Laissez couler l'eau au travers de l'orifice de rinçage et sur les lames. Il est recommandé de rincer l'appareil après chaque utilisation.

➡ DÉPANNAGE

- Si la tondeuse ne fonctionne pas et que la batterie a encore de l'énergie :
- Si l'appareil ne fonctionne toujours pas, placez la tête dans un verre d'eau chaude avec l'appareil éteint, et laissez tremper pendant 15 à 20 minutes, puis essayez à nouveau de démarrer l'appareil.

✱ APRÈS CHAQUE UTILISATION

- Rincez les poils accumulés sur les lames comme indiqué ci-dessus et éliminez tout excédent d'eau.

PRECAUTIONS DE NETTOYAGE

- Ne pas utiliser des produits de nettoyages abrasifs ou corrosifs sur l'appareil ou sur ses lames.
- Ne pas appliquer de pression ou d'objets durs sur les lames.
- Ne pas l'immerger dans l'eau, ceci entraînerait des dommages.

RETRAIT DE LA BATTERIE

- Faites pivoter le couvercle du compartiment à pile d'environ ¼ de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis retirez le couvercle.
- Remettez le couvercle en vous aidant des repères et faites pivoter le couvercle dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
- La batterie doit être retirée de l'appareil avant la mise au rebut de ce dernier.
- La batterie doit être éliminée en toute sécurité.

PROTÉGER L'ENVIRONNEMENT

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, les appareils marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets municipaux non triés. Ils doivent être triés afin de faciliter le recyclage.



Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®. Lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Retire todo el embalaje antes de usar el producto.

⚠ INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, DESCARGA ELÉCTRICA, FUEGO O LESIONES:

- 1 Los niños mayores de 8 años y personas sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con discapacidades físicas, mentales o sensoriales pueden utilizar este aparato si han recibido las instrucciones apropiadas, son supervisados y comprenden los peligros que conlleva su uso. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deberán ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de niños menores de 8 años.
- 2 No utilice este producto si no funciona correctamente, si se ha caído o ha resultado dañado, o se ha caído al agua.
- 3 No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores.
- 4 Guarde el aparato a una temperatura de entre 15 °C y 35 °C.
- 5 No desmonte el conjunto de cuchillas.
- 6 Siempre debe poner en marcha el recortador antes de introducirlo en la nariz o en la oreja para evitar daños.
- 7 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.



⚠ NORMAS DE SEGURIDAD PARA PILAS

- ★ Nota: Retire las pilas si no va a utilizar la unidad durante un largo periodo de tiempo.
- Las pilas no recargables no se deben recargar.
- Las pilas recargables se deben retirar del aparato antes de cargarlas.
- No deben mezclarse diferentes tipos de pilas, tampoco las nuevas con las usadas.
- No cortocircuite los contactos para las pilas.
- Debe retirar las pilas usadas del aparato, reciclarlas o desecharlas de forma respetuosa con el medio ambiente (ver PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL).

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

- 1 Cortador lineal
- 2 Peines guía de corte vertical
- 3 Interruptor de encendido/apagado
- 4 Compartimento para la pila
- 5 Puerto de lavado
- 6 Neceser de viaje
- 7 Tijeras
- 8 Cortauñas y lima
- 9 Pinzas

CÓMO EMPEZAR

★ COLOCACIÓN DE LAS PILAS

- Su aparato NE3455 funciona con 1 pila alcalina AA (la primera se incluye con el modelo).
- Le recomendamos utilizar pilas VARTA®.
- Asegúrese de que el aparato está apagado.
- Gire la tapa del compartimento de la pila aproximadamente ¼ de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.
- Introduzca la pila de modo que las marcas con los signos (+) y (-) de la pila coincidan con las mismas marcas del compartimento de la pila.
- Vuelva a colocar la tapa en la unidad utilizando las marcas de alineación y girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en su sitio.
- ★ Nota: el recortador no funcionará si la pila no está correctamente instalada.
- ★ Nota: extraiga la pila si no va a utilizar el aparato durante un periodo de tiempo prolongado.
- ★ Nota: el cabezal del cortador lineal está provisto de un recubrimiento antimicrobiano de Nano Silver para garantizar un recorte higiénico.

★ CÓMO ENCENDER EL RECORTADOR

- El interruptor de encendido/apagado está integrado en el compartimento de la pila.
- Para encender el aparato, gire la tapa del compartimento de la pila en el sentido de las agujas del reloj.
- Para apagarlo, gire la tapa del compartimento de la pila en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta la posición de apagado.

◆ INSTRUCCIONES DE USO

✱ Nota: su cortador está diseñado para utilizarse en la ducha, si así lo desea.

✱ PARA QUITAR EL PELO DE LA NARIZ

- Inserte suavemente la unidad de corte en el orificio nasal.
- Mueva lentamente el aparato hacia dentro y hacia fuera del orificio nasal girándolo al mismo tiempo.
- Evite insertar la unidad de corte más de 6 mm en el orificio nasal.

✱ PARA QUITAR EL PELO DE LAS CEJAS

- Para recortar, acople una de las guías al cortador lineal vertical.
- Guíe la unidad de corte hacia los pelos sueltos y no deseados por la línea de las cejas o que sobresalgan de las cejas.
- Para eliminar el pelo completamente, retire el peine guía, baje el cortador hasta que toque la piel y muévelo por la zona que desee.
- Utilice movimientos lentos y bien controlados.

✱ PARA ELIMINAR EL PELO DE LAS OREJAS

- Inserte suavemente la unidad de corte en la apertura del canal auditivo externo.
- Gire suavemente el aparato en un movimiento circular.
- No introduzca la unidad de corte más de 6 mm dentro del canal auditivo.
- ✱ NOTA: no aplique demasiada presión; podría dañar el cabezal o producir lesiones en la piel.

✱ CUIDADO DEL APARATO

- Cuide su aparato para asegurar un rendimiento duradero. Se recomienda limpiar el aparato después de cada uso.

✱ INSTRUCCIONES PARA EL USO DEL PUERTO DE LIMPIEZA

- Para obtener mejores resultados, mantenga el aparato en funcionamiento mientras lo pasa bajo el agua del grifo. Deje que el agua penetre por el puerto de lavado y entre las cuchillas. Se recomienda aclarar el aparato después de cada uso.

➡ SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Si la pila tiene carga suficiente pero el aparato no funciona: Si sigue sin funcionar, introduzca el cabezal apagado en un vaso de agua caliente y déjelo en remojo durante 15-20 minutos, después intente de nuevo encender la unidad.

✱ DESPUÉS DE CADA USO

- Quite con agua el pelo acumulado de las cuchillas según se indica más arriba y sacúdalas para escurrirlas .

👁 ADVERTENCIAS DE LIMPIEZA

- No utilice productos de limpieza agresivos o corrosivos para limpiar el aparato o las cuchillas.
- No aplique presión u objetos duros sobre las cuchillas.
- No lo sumerja en agua, ya que de lo contrario se dañará.

🔧 CAMBIO DE LAS PILAS

- Gire la tapa del compartimento de la pila aproximadamente $\frac{1}{4}$ de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj y retírela.
- Vuelva a colocar la tapa en la unidad utilizando las marcas de alineación y girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que encaje en su sitio.
- La pila debe retirarse del aparato antes de desecharse.
- La pila debe desecharse de forma segura.

♻ PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.



Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®. Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle.
Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

❗ IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

AVVERTIMENTO – PER RIDURRE IL RISCHIO DI BRUCIATURE, FOLGORAZIONI, INCENDI O DANNI ALLE PERSONE:

- 1 L'apparecchio può essere utilizzato solo da bambini di età uguale o superiore agli otto anni o da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali che abbiano ricevuto istruzioni appropriate e che abbiano compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio può essere effettuata solo da bambini di età superiore agli otto anni e sotto la supervisione di un adulto. Tenere l'apparecchio e il cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli otto anni.
- 2 Non usare questo apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto o si è danneggiato o se è caduto in acqua.
- 3 Non immergere l'apparecchio in sostanze liquide; non usarlo nelle vicinanze di acqua in vasca da bagno, lavandino o altro recipiente; e non utilizzarlo all'esterno.
- 4 Conservare l'apparecchio ad una temperatura tra i 15°C e i 35°C.
- 5 Non smontare il gruppo lame.
- 6 Ricordare di accendere il rifinitore prima di inserirlo nel naso o nell'orecchio per evitare di ferirsi.
- 7 Questo apparecchio non è destinato all'uso commerciale o professionale.



❗ SICUREZZA DELLA BATTERIA

- ★ Nota: Rimuovere le batterie se l'unità non viene utilizzata per lunghi periodi.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dall'apparecchio prima di essere caricate.
- Non mischiare tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.
- Non cortocircuitare i contatti della batteria.
- Le batterie usate devono essere rimosse dall'apparecchio, riciclate o smaltite in maniera ecologica (si veda TUTELA DELL'AMBIENTE).

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- 1 Rifinitore verticale
- 2 Pettini per rifinitore verticale
- 3 Interruttore on/off
- 4 Vano batteria
- 5 Funzione risciacquo
- 6 Astuccio
- 7 Forbici
- 8 Tagliaunghie e lima
- 9 Pinzetta

COME INIZIARE

★ INSERIMENTO BATTERIE

- Il vostro NE3455 utilizza 1 batteria alcalina del tipo 'AA' (la prima è inclusa).
- Raccomandiamo di utilizzare batterie VARTA®.
- Assicurarvi che il prodotto sia spento.
- Ruotare il coperchio del vano batteria di circa ¼ di giro in senso antiorario, poi staccarlo.
- Inserire la batteria in modo che i simboli (+) e (-) sulla batteria combacino con lo stesso simbolo nel vano batteria.
- Posizionare di nuovo il coperchio sull'unità utilizzando i simboli di allineamento e ruotare in senso orario fino a quando il coperchio si troverà al suo posto.
- ★ Nota: il vostro rifinitore non funzionerà se le batterie sono inserite in modo errato.
- ★ Nota: rimuovere le batterie se l'unità non viene utilizzata per periodi lunghi.
- ★ Nota: la testina del rifinitore verticale è dotata di un rivestimento antibatterico in Nano Silver per una rifinitura igienica.

★ ACCENSIONE DEL RIFINITORE

- L'interruttore On/Off è integrato nel coperchio della batteria.
- Ruotare il coperchio della batteria in senso orario per accendere l'apparecchio.
- Per spegnerlo, ruotare semplicemente il coperchio della batteria in senso antiorario fino alla posizione off.

◆ ISTRUZIONI PER L'USO

- ✱ Nota: il vostro rifinitore è stato progettato per essere utilizzato, se volete, sotto la doccia.

✱ RIMOZIONE DEI PELI DAL NASO

- Inserire delicatamente l'unità di taglio del rifinitore nella narice.
- Muovere delicatamente il rifinitore dentro e fuori la narice e contemporaneamente ruotarlo.
- Evitare di inserire l'unità di taglio per più di 6mm all'interno della narice.

✱ RIMOZIONE DEI PELI DALLE SOPRACCIGLIA

- Per la rifinitura, montare uno dei pettini sul rifinitore lineare verticale.
- Far scorrere delicatamente l'unità di taglio sui peli indesiderati delle sopracciglia o quelli che fuoriescono dalle stesse.
- Per rimuovere completamente i peli, rimuovere il pettine, avvicinare il rifinitore alla pelle e muoverlo sulla zona desiderata.
- Procedere con movimenti lenti e ben controllati.

✱ RIMOZIONE DEI PELI DALLE ORECCHIE

- Inserire delicatamente l'unità di taglio nell'apertura del condotto uditivo esterno.
- Ruotare delicatamente l'apparecchio con un movimento circolare.
- Evitare di inserire l'unità di taglio per più di 6 mm nel canale auricolare.
- ✱ NOTA: Non fare pressione eccessiva in quanto questo danneggerebbe la testina del rifinitore e potrebbe provocare danni alla pelle.

✱ MANUTENZIONE DEL VOSTRO RIFINITORE

- Trattate bene il vostro apparecchio per avere prestazioni durature nel tempo. Raccomandiamo di pulire il vostro rifinitore dopo ogni utilizzo.

✱ ISTRUZIONI PER IL SISTEMA DI RISCIAQUO

- Per ottenere risultati migliori, lasciare funzionare l'apparecchio mentre lo si passa sotto il rubinetto. Lasciare scorrere l'acqua lungo il canaletto di risciacquo e sulle lame. Si raccomanda di sciacquare dopo ogni utilizzo.

➡ RISOLUZIONE PROBLEMI

- Il rifinitore non funziona ma la batteria è ancora carica:
- Se l'apparecchio non funziona, mettere la testina in un bicchiere di acqua calda ad apparecchio spento e lasciare in immersione per 15-20 minuti, poi provare di nuovo ad accendere l'apparecchio.

★ DOPO OGNI USO

- Sciacquare i peli accumulati nelle lame come da descrizione sopra riportata e scuotere per eliminare l'acqua in eccesso.

RACCOMANDAZIONI PER LA PULIZIA

- Non utilizzare detergenti aggressivi o corrosivi sulle unità o le lame.
- Non fare pressione e non premere con oggetti duri contro le lame.
- Non immergere l'apparecchio in acqua in quanto si danneggerebbe.

RIMOZIONE DELLA BATTERIA

- Ruotare il coperchio del vano batteria di circa $\frac{1}{4}$ di giro in senso antiorario, poi staccarlo.
- Poggiare di nuovo il cappuccio sull'apparecchio in direzione opposta a quella in cui si trovava quando è stato staccato e ruotare in senso orario fino a quando il cappuccio raggiunge la sua posizione.
- La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento.
- La batteria deve essere smaltita in sicurezza.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

Per evitare problemi all'ambiente e alla salute dovuti a sostanze dannose presenti nei dispositivi elettrici ed elettronici, gli apparecchi contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



Tak for at have købt dit nye produkt fra Remington®. Læs venligst denne vejledning omhyggeligt før brug og bevar den godt. Fjern al emballage før brug.

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

ADVARSEL – MINDSK RISIKOEN FOR FORBRÆNDINGER, ELEKTRISK STØD, BRAND ELLER SKADER PÅ PERSONER:

- 1 Apparatet kan anvendes af børn fra 8 år og derover og personer hvis fysiske, sansmæssige eller mentale evner er nedsat, eller personer uden den fornødne erfaring, hvis de er blevet instrueret/har været under opsyn og forstår de forbundne farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og holdes under opsyn. Apparatet og ledningen skal holdes uden for rækkevidden af børn under 8 år.
- 2 Brug ikke dette produkt, hvis det ikke virker korrekt, hvis det har været tabt eller beskadiget, eller tabt i vand.
- 3 Nedsæk ikke produktet i vand: brug det ikke i nærheden af vand i et badekar eller lign og brug det ikke udendørs. 
- 4 Opbevar produktet ved en temperatur mellem 15°C og 35°C.
- 5 Knivenheden må ikke skilles ad.
- 6 For at undgå at komme til skade, bør du altid huske at tænde for din trimmer, inden du sætter den ind i næse eller ører.
- 7 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.

BATTERISIKKERHED

- ★ Bemærk: Fjern batterierne, hvis enheden ikke skal bruges i en længere periode.
- Ikke-opladelige batterier må ikke genoplades.
- Genopladelige batterier skal tages ud af apparatet inden opladning.
- Batterier af forskellig slags eller nye batterier og brugte batterier må ikke blandes.
- Undlad at kortslutte batteriets kontaktflader.
- Brugte batterier skal tages ud af apparatet, afleveres til genanvendelse eller kasseres ifølge gældende miljølove (se MILJØBESKYTTELSE).

HOVEDFUNKTIONER

- 1 Lodret trimmer
- 2 Tilbehørskamme til lodret trimning
- 3 Tænd/Sluk kontakt
- 4 Batterikammer
- 5 Skylleanordning
- 6 Etui
- 7 Saks
- 8 Negleklipper- og fil
- 9 Pincet

KOM IGANG

★ INDSÆTNING AF BATTERIER

- Din NE3455 bruger 1 alkalisk 'AA' batteri (det første medfølger).
- Vi anbefaler, at du bruger VARTA®-batterier.
- Sørg for, at produktet er slukket.
- Drej låget til batterirummet cirka en ¼ omgang mod uret og tag det af.
- Isæt batterierne så (+) og (-) mærkerne på batterierne vender i samme retning som mærkerne i batterikammeret.
- Sæt låget på igen – brug tilpasningsmærkerne – og drej med uret, indtil låget klikker på plads.
- ★ Bemærk: Trimmeren virker ikke, hvis batterierne er isat forkert.
- ★ Bemærk: Fjern batterierne, hvis enheden ikke skal bruges i en længere periode.
- ★ Bemærk: Skjoldet på det lodrette trimmerhoved er belagt med bakteriedræbende nanosølv-teknologi for hygiejnisk trimning.

★ TRIMMERENS AKTIVERING

- Tænd/sluk-knappen (On/Off) er indbygget i batteridækslet.
- Trimmeren tændes ved at dreje batteridækslet med uret.
- Trimmeren slukkes ved at dreje batteridækslet mod uret til position "off".

INSTRUKTIONER FOR BRUG

- ★ Bemærk: Din trimmer er udviklet, så du kan bruge den i brusebadet.

✳ FOR AT FJERNE HÅR FRA NÆSEN

- Før groomerens klinge forsigtigt ind i næseboret.
- Før forsigtigt groomeren ind og ud af næseboret samtidig med at du roterer groomeren.
- Undgå at føre klingen længere end 6 mm ind i dit næsebor.

✳ FOR AT FJERNE HÅR FRA ØJENBRYNENE

- Til trimning sættes den ene af tilbehørskammene på den lodrette lineære trimmer.
- Før forsigtigt klingens henover øjenbrynet for at fjerne uønskede hår, der sidder langs øjenbrynsgrænsen eller som stikker ud af selve øjenbrynet.
- Hvis hårene skal barberes helt af, fjernes kammen helt, og trimmeren sættes direkte ind mod huden og føres hen over det ønskede område.
- Brug langsomme og velkontrollerede bevægelser.

✳ FOR AT FJERNE HÅR FRA ØRENE

- Indsæt klingens forsigtigt i ørets ydre kanalåbning.
- Drej forsigtigt apparatet i cirkelbevægelser.
- Undgå at stikke skæreenheden mere end 6 mm ind i øret.
- ✳ BEMÆRK: Pres ikke unødvendigt, da det kan skade trimmerhovedet såvel som din hud.

✳ VEDLIGEHOLDELSE OG PLEJE AF DIN GROOMER

- Plej og vedligehold dit apparat for at sikre en lang levetid med optimal ydeevne. Vi anbefaler at du rengør dit apparat hver gang du har brugt det.

✳ VEJLEDNING TIL SKYLLEANORDNING

- De bedste resultater opnås ved at lade trimmeren være tændt, mens den skylles under rindende vand. Lad vandet løbe gennem skylleanordningen og ned over bladene. Vi anbefaler, at du skyller produktet efter hver brug.

➡ FEJLFINDING

- Hvis trimmeren ikke virker, men har strøm tilbage:
- Hvis det stadig ikke virker lægges hovedet i et glas med varmt vand (produktet skal være slukket), hvor det skal ligge i blød i 15-20 minutter. Forsøg derefter at tænde produktet igen.

✳ EFTER HVER BRUG

- Skyl opsamlede hår af skæringselementerne og ryst vandet af.

RENGØRINGSADVARSLER

- Undlad at bruge skrappe eller ætsende kemikalier på enhederne eller bladene.
- Undgå at påføre tryk eller hårde objekter til skæringselementerne.
- Undgå at nedsænke apparatet i vand, da dette vil resultere i skader på apparatet.

UDTAGNING AF BATTERI

- Drej låget til batterirummet cirka en ¼ omgang mod uret og tag det af.
- Sæt låget tilbage på enheden – modsat ift. hvordan du tog det af – og drej det med uret, indtil låget klikker på plads.
- Batterierne skal tages ud af apparatet inden det kasseres.
- Batteriet skal bortskaffes på sikker vis.

VÆRN OM MILJØET

For at undgå sundheds- og miljøproblemer grundet farlige stoffer i elektriske og elektroniske forbrugsgoder, må apparater mærket med dette symbol ikke bortkastes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal genanvendes eller genbruges.



Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt. Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

❗ VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING – FÖR ATT FÖREBYGGA BRÄNNSKADOR, ELSTÖTAR, BRAND ELLER PERSONSKADOR:

- 1 Denna apparat kan användas av barn över åtta år, och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga och med bristande erfarenhet och kunskaper får bara använda denna apparat under övervakning och handledning och om de förstår vilka risker det kan innebära. Barn ska inte använda apparaten som leksak. Rengöring och underhåll av apparaten ska inte överlåtas till barn såvida de inte är över åtta år och det sker under övervakning. Håll apparat och nätkabel borta från barn under åtta år.
- 2 Använd inte apparaten om den inte fungerar som den ska, om den har tappats eller skadats eller fallit i vatten.
- 3 Låt inte apparaten komma i kontakt med en större mängd vätska; använd ej nära vattenfylld badkar eller liknande; använd ej utomhus.
- 4 Förvara apparaten vid en temperatur mellan 15°C och 35°C.
- 5 Ta inte isär knivenheten.
- 6 Undvik eventuella skador genom att tänka på att först starta trimmern innan du för in den i näsa eller öron.
- 7 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.



❗ BATTERISÄKERHET

- ★ Obs: Avlägsna batterierna om apparaten inte används under lång tid.
- Ej uppladdningsbara batterier får inte laddas.
- Uppladdningsbara batterier ska tas bort från utrustningen innan de laddas.
- Blanda inte olika typer av batterier eller nya och gamla batterier.
- Kortslut inte batterikontakterna.
- Använda batterier måste avlägsnas från apparaten och återvinnas eller kasseras på ett miljömässigt sätt (se MILJÖSKYDD).

NYCKELFUNKTIONER

- 1 Vertikal trimmer
- 2 Vertikal trimmer (tillbehör)
- 3 På/av-knapp
- 4 Batterifack
- 5 Rengöringsfunktion
- 6 Förvaringspåse
- 7 Saxar
- 8 Nagelklippare och fil
- 9 Pincetter

KOMMA IGÅNG

★ PLACERING AV BATTERIER

- Din NE3455-trimmer kräver ett (1) AA alkaliskt batteri (det första batteriet levereras med produkten).
- Vi rekommenderar att du använder batterier av märket VARTA®.
- Kontrollera att apparaten är urkopplad.
- Vrid batterifackets lock ungefär ¼ varv moturs och dra sedan av det.
- Sätt in batteriet så att markeringarna (+) och (-) på batteriet riktas mot samma markeringar i batterifacket.
- Sätt tillbaka locket till batterifacket enligt markeringarna och vrid medurs tills locket kommer på plats med ett klick.

★ OBS! Din trimmer kommer inte att fungera om du har satt in batterierna fel.

★ OBS! Ta bort batterierna om trimmern inte ska användas under längre perioder.

★ Obs! Ytterhöljet på den vertikala trimmern har en bakteridödande beläggning av nanosilver för en hygienisk trimning.

★ SÄTTA PÅ TRIMMERN

- Omkopplaren (On/Off) är integrerad i batterilocket.
- Vrid batterilocket medurs för att sätta på apparaten.
- Stäng av genom att vrida batterilocket moturs till läget Off.

BRUKSANVISNING

★ Obs! Trimmern är utformad för användning också i duschen.

✱ BORTTAGNING AV HÅR I NÄSAN

- För varsamt in trimmerns klippdel i näsborren.
- Flytta försiktigt trimmern in i och ut ur näsborren och rotera samtidigt trimmern.
- Undvik att föra in klippdelen längre än 6 mm in i näsborren.

✱ BORTTAGNING AV HÅR FRÅN ÖGONBRYNEN

- Trimning – Montera en av tillbehörskammarna på den vertikala linjära trimmern
- För varsamt klippdelen mot enstaka, oönskade hårstrån längs ögonbrynslinjen eller som sticker ut från själva ögonbrynet.
- Ta bort allt hår – ta bort tillbehörskammen, håll trimmern mot huden och rör den över önskat parti.
- Använd långsamma och välkontrollerade rörelser.

✱ BORTTAGNING AV HÅR I ÖRAT

- För varsamt in trimmerdelen i örats ytterdel.
- Använd lätta cirkelrörelser.
- För inte klippenheten längre än 6 mm in i öronkanalen.

✱ OBS! Tryck inte hårt eftersom det skadar klipphuvudet och också kan orsaka hudskador.

✱ SKÖTSEL AV TRIMMERN

- Ta hand om produkten för att försäkra dig om en långvarig prestanda. Vi rekommenderar att du rengör trimmern efter varje användning.

RENGÖRINGSANVISNINGAR

- För bästa resultat, låt klippenheten vara på när du sköljer den under rinnande vatten. Låt vattnet rinna genom spolporten och över bladen. Det rekommenderas att man sköljer trimmern efter varje användning.

➡ FELSÖKNING

- Om trimmern inte fungerar trots tillräcklig batterikapacitet:
- Om den fortfarande inte startar kan man lägga den övre ändan i ett glas hett vatten när den är avstängd och låta den ligga i blöt i 15-20 minuter. Försök sedan att sätta på den igen.

✱ EFTER VARJE ANVÄNDNING

- Skölj bort kvarblivet hår från bladen enligt beskrivningen ovan och skaka bort överflödigt vatten från trimmern.

✱ RENGÖRINGSANVISNINGAR

- Använd inte skarpa eller frätande rengöringsmedel på apparat eller blad.
- Utsätt inte skären för tryck eller hårda föremål.
- Får ej nedsänkas helt i vatten då detta skadar apparaten.



BORTTAGNING AV BATTERI

- Vrid batterifackets lock ungefär ¼ varv moturs och dra sedan av det.
- Sätt tillbaka locket i motsatt riktning från hur du tog av det och vrid medurs tills locket kommer på plats med ett klick.
- Batteriet måste tas bort från apparaten innan den kasseras.
- Batteriet ska kasseras på ett säkert sätt.



MILJÖSKYDD

För att undvika problem, relaterade till miljö och hälsa orsakade av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, får apparater som är markerade med denna symbol inte kasseras tillsammans med osorterat kommunalt avfall utan de ska lämnas till återvinning/ materialåtervinning eller återanvändning.



Kiitos, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.

Lue ohjeet huolellisesti ja pidä ne tallessa.

Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

❗ TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

VAROITUS – PALOVAMMOJEN, SÄHKÖISKUJEN, TULIPALOJEN TAI HENKILÖVAHINKOJEN ESTÄMISEKSI:

- 1 Lapset joiden ikä on 8 vuotta tai yli ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistinvarainen, henkinen ominaisuus tai kokemuksen ja tiedon puute saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan, jos heitä valvotaan tai heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön ja he ymmärtävät laitteen käytössä esiintyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistamista ja käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.
- 2 Älä käytä tätä tuotetta, jos se ei toimi kunnolla, jos se on pudonnut tai vaurioitunut tai jos se on pudonnut veteen.
- 3 Älä upota laitetta nesteeseen; älä käytä sitä kylpyammeen, pesualtaan tai muun vesiastian läheisyydessä; älä käytä laitetta ulkona.
- 4 Säilytä tuote 15–35 °C:een lämpötilassa.
- 5 Älä pura leikkurikokoonpanoa.
- 6 Muista kytkeä trimmeri aina päälle ennen kuin työnnät sen sieraimeen tai korvaan vahinkojen välttämiseksi.
- 7 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.



❗ PARISTOJEN TURVALLISUUS

- ★ Huomautus: Poista paristot, jos et käytä laitetta pitkään aikaan.
- Paristoja, jotka eivät ole uudelleen ladattavia, ei saa ladata uudelleen.
- Ladattavat paristot on poistettava laitteesta ennen latausta.
- Älä käytä sekaisin erityyppisiä paristoja tai vanhoja ja uusia paristoja.
- Älä oikosulje pariston liittimiä.
- Poista käytetyt paristot laitteesta, kierrätä ne tai hävitä ympäristöystävällisellä tavalla (katso YMPÄRISTÖNSUOJELU).

👁️ TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

- 1 Pystysuora trimmeri
- 2 Pystysuoran trimmeriosan kammat
- 3 Virtakytkin

- 4 Paristolokero
- 5 Pesutoiminto
- 6 Säilytyspussi
- 7 Sakset
- 8 Kynsienleikkuri ja viila
- 9 Pinsetit

ALOITUSOPAS

★ PARISTOJEN ASETTAMINEN

- NE3455 vaatii 1 "AA"-alkalipariston (ensimmäinen mukana).
- Suosittelemme VARTA®-paristojen käyttöä.
- Varmista, että tuote on kytketty pois päältä.
- Kierrä paristolokeron kantta noin ¼-kierrosta vastapäivään ja irrota se vetämällä.
- Aseta paristot siten, että (+) ja (-) merkit paristoissa kohdistuvat samoihin merkkeihin paristolokerossa.
- Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen kohdistusmerkkien avulla ja kierrä kantta myötäpäivään, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- ★ Huomaa: trimmeri ei toimi, jos paristot on asetettu väärin.
- ★ Huom: poista paristot, jos laitetta ei käytetä pidempään aikaan.
- ★ Huomio: pystysuorassa trimmerin pään kotelossa on antimikrobinen nanohopeakäsittely, joka takaa leikkaamisen hygieenisyyden.

★ TRIMMERIN KYTKEMINEN PÄÄLLE

- Virtakytkin on integroitu akkusuojukseen.
- Käännä akkusuojusta myötäpäivään kytkeäksesi laite päälle.
- Kytke laite pois päältä kääntämällä akkusuojusta vastapäivään off-asentoon.

KÄYTTÖOHJEET

- ★ Huomio: trimmeriä voidaan käyttää haluttaessa suihkussa.

★ NENÄKARVOJEN POISTAMINEN

- Työnnä leikkurin leikkuuysikkö varovasti sieraimeseen.
- Liikuta leikkuria sieraimessa varovasti edestakaisin samalla leikkuria kiertäen.
- Vältä työntämästä leikkuuysikköä enemmän kuin 6 mm sieraimeseen.

✳ KULMAKARVOJEN POISTAMINEN

- Kiinnitä trimmausta varten toinen kampaosista pystysuoraan tarkkuusrajaimeen.
- Ohjaa leikkuuysikkö varovasti kulmakarvojen ulkopuolella olevien tai kulmakarvoista esiin työntyvien ihokarvojen kohdalle, jotka haluat poistaa.
- Poistaaksesi ihokarvat kokonaan, irrota kampaosa ja laske trimmeri iholle ja liikuta sitä haluamiesi alueiden yli.
- Tee hitaita ja hyvin hallittuja liikkeitä.

✳ KORVAKARVOJEN POISTAMINEN

- Työnnä leikkuuysikkö varovasti ulkokorvan korvakäytävän aukkoon.
- Liikuta laitetta varovasti pyörivin liikkein.
- Vältä työntäystä leikkuuysikköä korvakäytävään 6 mm pidemmälle.

✳ HUOM: Älä paina laitetta liian kovaa, sillä tämä vahingoittaa leikkurin päätä ja saattaa aiheuttaa ihovaurioita.

✳ LEIKKURIN HOITO

- Pidä huolta laitteestasi, jotta se pysyy kunnossa pitkään. Suosittelemme leikkurin puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen.

✳ HUUHTELUPORTIN OHJEET

- Saat parhaimman tuloksen pitämällä trimmerin käynnissä juoksevan veden alla. Anna veden juosta huuhteluportin läpi ja terien päältä. Suosittelemme huuhtelemaan jokaisen käyttökerran jälkeen.

➡ VIANETSINTÄ

- Jos laite ei toimi, vaikka akussa on varausta jäljellä:
- Jos se ei vielääkään toimi, laita pää pois päältä kytkettynä lasilliseen kuumaa vettä ja anna liota 15–20 minuuttia. Yritä sitten uudelleen kytkeä laite päälle.

✳ JOKAISEN KÄYTTÖKERRAN JÄLKEEN

- Huuhtelee kerääntyneet karvat leikkuuteristä, kuten edellä kuvattu, ja ravastele liika vesi pois.

👁 PUHDISTUKSEEN LIITTYVIÄ VAROITUKSIA

- Älä käytä voimakkaita tai syövyttäviä puhdistusaineita laitteisiin tai teriin.
- Älä paina leikkuuterä tai kosketa niitä kovilla esineillä.
- Älä upota veteen, sillä se vahingoittaa laitetta.



AKUN POISTAMINEN

- Kierrä paristolokeron kantta noin ¼-kierrosta vastapäivään ja irrota se vetämällä.
- Aseta kansi takaisin päinvastaisessa järjestyksessä kuin irrotit sen ja kierrä sitä myötäpäivään, kunnes se napsahtaa paikalleen.
- Akku tulee poistaa laitteesta ennen sen hävittämistä.
- Hävitä akku turvallisesti.



YMPÄRISTÖNSUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet on hävitettävä erillään kotitalousjätteistä, ja ne on otettava talteen, uudelleen käytettävä tai kierrätettävä.



Obrigado por adquirir este novo produto Remington®. Leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro.

Retire todo o material de embalagem antes do uso.

MEDIDAS DE PRECAUÇÃO IMPORTANTES

AVISO PARA REDUZIR OS RISCOS DE QUEIMADURAS, ELETROCUSSÃO, INCÊNDIO OU FERIMENTOS A PESSOAS:

- 1 Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos inclusive e pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou pessoas com falta de experiência e conhecimento desde que instruídas/ supervisionadas e que compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não deverão ser levadas a cabo por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sob supervisão. Mantenha o aparelho e o cabo afastados de crianças menores de 8 anos de idade.
- 2 Não utilize este produto caso não funcione corretamente, tenha caído ou esteja danificado, ou largado em água.
- 3 Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre. 
- 4 Armazene o produto numa temperatura entre 15 °C e 35 °C.
- 5 Não desmonte o conjunto de lâminas.
- 6 Lembre-se de ligar o aparador antes de o introduzir no nariz ou ouvido para evitar ferimentos.
- 7 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.

SEGURANÇA SOBRE PILHAS

- ✱ Nota: remova as pilhas se a unidade não for utilizada durante longos períodos de tempo.
- Pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- As pilhas recarregáveis devem ser removidas do aparelho antes de serem carregadas.
- Tipos diferentes de pilhas ou pilhas novas e antigas não deverão ser misturadas.
- Não cause curto-circuito aos contactos para as pilhas.
- As pilhas usadas devem ser removidas do aparelho, recicladas ou eliminadas de uma forma ecológica (ver PROTEÇÃO AMBIENTAL).

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

- 1 Aparador vertical
- 2 Pentes guia verticais
- 3 Botão on/off
- 4 Compartimento da pilha
- 5 Porta de lavagem
- 6 Bolsa de armazenamento
- 7 Tesouras
- 8 Corta-unhas e lima
- 9 Pinças

COMO COMEÇAR

INSERIR AS PILHAS

- O modelo NE3455 requer 1 pilha AA alcalina (1 pilha incluída).
- Recomendamos que use pilhas VARTA®.
- Certifique-se de que o produto se encontra desligado.
- Rode a tampa do compartimento da pilha aproximadamente 1 quarto para a esquerda e puxe para fora.
- Introduza a pilha de modo que as marcas (+) e (-) na superfície da pilha correspondam à mesma marca no compartimento da pilha.
- Coloque a tampa novamente na unidade usando as marcas de alinhamento e rode para a direita até a tampa encaixar no sítio.

 Nota: se a pilha for inserida incorretamente o aparador não funcionará.

 Nota: retire a pilha caso a unidade não seja usada por longos períodos de tempo.

 Nota: a sede da cabeça do aparador vertical possui um revestimento de Nano Silver antimicrobiano para um corte higiénico.

LIGAR O APARADOR

- O botão on/off está integrado na tampa do compartimento da pilha.
- Rode a tampa do compartimento da pilha para a direita para ligar.
- Para desligar, basta rodar a tampa do compartimento da pilha para a esquerda para a posição off (desligado).

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

 Nota: o aparador foi concebido para ser usado no duche, se desejado.

✱ RETIRAR PELOS DO NARIZ

- Introduza a unidade de corte do aparador suavemente na narina.
- Mova lentamente o aparador para dentro e para fora da narina e, ao mesmo tempo, rode-o.
- Evite inserir a unidade de corte mais de 6 mm pela narina.

✱ RETIRAR PELOS DAS SOBRANCELHAS

- Para aparar, encaixe um dos pentes guia no aparador linear vertical.
- Conduza suavemente a unidade de corte aos pelos fora do lugar e indesejados ao longo da linha da sobrancelha ou que estejam espetados para fora da sobrancelha.
- Para remover totalmente os pelos, retire o pente guia e desça o aparador até à pele e mova sobre a zona desejada.
- Empregue movimentos lentos e bem controlados.

✱ RETIRAR PELOS DAS ORELHAS

- Introduza a unidade de corte lentamente na abertura do canal exterior do ouvido.
- Gire suavemente o aparelho num movimento circular.
- Evite inserir a unidade de corte mais de 6 mm no seu canal auditivo.
- ✱ **NOTA:** não exerça força excessiva uma vez que pode danificar a cabeça do aparador e causar ferimentos.

✱ CUIDADOS A TER COM O APARADOR

- Cuide do seu aparelho para que tenha um bom desempenho por muito tempo. Recomendamos que limpe o aparelho após cada utilização.

✱ INSTRUÇÕES DA PORTA DE LAVAGEM

- Para os melhores resultados, mantenha o aparador em funcionamento enquanto o lava sob água corrente. Permita que a água viaje através da porta de lavagem e sobre as lâminas. É recomendado enxaguar após cada utilização.

➡ RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

- Se não funciona e a pilha ainda tem energia:
- Se ainda não estiver a funcionar, coloque a cabeça num copo com água quente com a unidade desligada e aguarde durante 15-20 minutos. Em seguida, tente ligar novamente a unidade.

✱ APÓS CADA UTILIZAÇÃO

- Lave os pelos acumulados das lâminas, como indicado acima, e sacuda a água em excesso.

PRECAUÇÕES DE LIMPEZA

- Não utilize agentes de limpeza abrasivos ou corrosivos na unidade ou nas lâminas.
- Não pressione nem use objetos duros nas lâminas.
- Não mergulhe em água pois poderá danificá-lo.

REMOÇÃO DA PILHA

- Rode a tampa do compartimento da pilha aproximadamente 1 quarto para a esquerda e puxe para fora.
- Coloque a tampa novamente na unidade da forma oposta com que a retirou e rode para a direita até a tampa encaixar no sítio.
- A pilha deve ser retirada do aparelho antes de o mesmo ser inutilizado.
- A pilha deve ser eliminada de forma segura.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Para evitar riscos para a saúde e o ambiente devido a substâncias perigosas presentes em produtos elétricos e eletrônicos, os aparelhos marcados com este símbolo não devem ser deitados fora juntamente com o lixo doméstico, mas sim recuperados, reutilizados ou reciclados.



Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®. Prosíme Vás, aby ste si pozorne prečítali tento návod a odložili ho na bezpečné miesto. Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

UPOZORNENIE – ZNIŽOVANIE RIZIKA POPÁLENÍN, ZASIAHNUTIA EL. PRÚDOM, POŽIARU ALEBO PORANENIA OSÔB:

- 1 Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako 8 rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelé osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič, vrátane kábla, nesmú používať, hrať sa s ním, čistiť alebo udržiavať osoby mladšie ako 8 rokov a mal by byť vždy uložený mimo ich dosah.
- 2 Nepoužívajte tento výrobok, ak nefunguje správne, ak predtým spadol alebo sa poškodil, alebo spadol do vody.
- 3 Neponárajte prístroj do tekutiny; nepoužívajte ho v blízkosti vody vo vani, umývadle alebo inej nádobe; a nepoužívajte ho vonku.
- 4 Výrobok skladujte pri teplotách medzi 15°C a 35°C.
- 5 Strihaciu zostavu nerozoberajte.
- 6 Zastrihávač zapínajte vždy predtým, ako ho vložíte do nosa alebo ucha, aby ste sa vyhlí poraneniu.
- 7 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach.



BEZPEČNOSŤ PRI MANIPULÁCII S BATÉRIAMI

- ★ Pozn.: Ak prístroj dlhšiu dobu nepoužívate, batérie z neho vyberte.
- Nenabíjacie batérie sa nesmú nabíjať.
- Nabíjacie batérie je potrebné pred nabíjaním z prístroja vybrať.
- Nie je možné miešať rôzne druhy batérií alebo nové a použité batérie.
- Kontakty batérií neskratujte.
- Použité batérie je nutné z prístroja vybrať, odovzdať na recykláciu alebo zlikvidovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu (pozri OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA).

DÔLEŽITÉ FUNKCIE

- 1 Vertikálny zastrihávač
- 2 Vertikálne nadstavce so zastrihávacími hrebeňmi
- 3 Tlačidlo ON/OFF
- 4 Priestor na batérie
- 5 Funkcia vyplachovania (wash out)
- 6 Vrečko na uskladnenie
- 7 Nožnice
- 8 Klieštiky na nechty a pilník
- 9 Pinzeta

ZAČÍNAME

✱ VLOŽENIE BATÉRIÍ

- Prístroj NE3455 pracuje na 1 AA alkalickú batériu (prvá je súčasťou balenia).
- Odporúčame používanie batérií VARTA®.
- Skontrolujte, či je výrobok vypnutý.
- Pootočte kryt priehradky na batérie približne o ¼ otočky doľava a vytiahnite ho.
- Vložte batériu tak, aby znamienka (+) a (-) na batérii smerovali k rovnakej značke v priehradke na batérie.
- Založte kryt späť na jednotku pomocou značiek a otočte doprava, až kým kryt nezacvakne na miesto.

✱ Pozn.: váš zastrihávač nebude fungovať, ak boli batérie vložené nesprávne.

✱ Pozn.: batérie vyberte, ak sa jednotka dlhší čas nepoužíva.

✱ Pozn.: plášť hlavy vertikálneho zastrihávača má nano-strieborný antimikrobiálny povrch kvôli hygiene pri zastrihávaní.

✱ ZAPNUTIE ZASTRIHÁVAČA

- Prepínač na zapnutie/vypnutie (On/Off) je zabudovaný do krytu priehradky na batérie.
- Pre zapnutie otočte krytom priehradky na batérie doprava.
- Pre vypnutie jednoducho otočte krytom priehradky na batérie doľava do pozície „Off“.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE

✱ Pozn.: Zastrihávač bol navrhnutý tak, aby mohol byť v prípade potreby použitý v sprche.

✱ ODSTRÁNENIE NOSNÝCH CHLŔPKOV

- Strihací aparát zastrihávača vložte jemne do nosnej dierky.
- Zastrihávačom jemne pohybujte smerom von a dnu z nosnej dierky a zároveň ním točte.
- Nevkladajte strihací aparát do nosa hlbšie ako 6 mm.

✱ ODSTRÁNENIE CHLŔPKOV Z OBOČIA

- Na zastrihávanie pripojte na vertikálny lineárny zastrihávač jeden z hrebeňových nadstavcov.
- Jemne navedte strihací aparát na vyčnievajúce a neželané chlčky v línii obočia alebo mimo obočia.
- Ak chcete odstrániť chlčky úplne, odstráňte hrebeňový nadstavec a zastrihávač položte na pokožku a pohybujte ním po požadovanej oblasti.
- Používajte pomalé a dobre ovládané pohyby.

✱ ODSTRÁNENIE CHLŔPKOV Z UCHA

- Jemne vložte strihací aparát do vonkajšieho ušného otvoru.
- Jemne otáčajte prístrojom krúživým pohybom.
- Nevkladajte strihacíu jednotku hlbšie ako 6 mm do ušného kanálika.

- ✱ POZN.: Nevytvárajte nadmerný tlak, keďže to poškodzuje hlavu zastrihávača a môže to spôsobiť poranenie pokožky.

✱ STAROSTLIVOSŤ O VÁŠ OSOBNÝ ZASTRIHÁVAČ

- Starostlivosťou o váš výrobok si zabezpečíte jeho dlhotrvajúci výkon. Odporúčame, aby ste váš osobný zastrihávač čistili po každom použití.

✱ POKYNY K VYMÝVACIEMU PORTU

- Pre dosiahnutie najlepších výsledkov nechajte zastrihávač bežať, keď ho oplachujete pod tečúcou vodou. Nechajte vodu pretiecť cez vymývací otvor a ponad čepele. Odporúča sa opláchnuť po každom použití.

➡ RIEŠENIE PROBLÉMOV

- Ak nefunguje a batéria ešte nie je vybitá:
- Ak stále nefunguje, prístroj vypnite a vložte hlavu do pohára s horúcou vodou. Nechajte 15-20 minút odmočiť, potom skúste prístroj znova zapnúť.

✱ PO KAŽDOM POUŽITÍ

- Opláchnite nazhromaždené chlpy zo strihačov tak, ako je uvedené vyššie a prebytočnú vodu otraste.

POZOR PRI ČISTENÍ

- Na čistenie prístrojov alebo čepelí nepoužívajte drsné alebo leptavé čistiace prostriedky.
- Na čepele netlačte alebo neprikladajte tvrdé predmety.
- Neponárajte do vody, lebo ho poškodíte.

ODSTRÁNENIE BATÉRIE

- Pootočte kryt priehradky na batérie približne o $\frac{1}{4}$ otáčky doľava a vytiahnite ho.
- Umiestnite vrchnák späť na jednotku v opačnom smere, ako bol odobratý a otáčajte ním doprava, až kým nezapadne na miesto.
- Pred znehodnotením musí byť z prístroja odstránená batéria.
- Batériu je potrebné zlikvidovať bezpečným spôsobom.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedochádzalo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických výrobkoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znovu použiť alebo recyklovať.



Děkujeme, že jste si zakoupili nový výrobek značky Remington®. Přečtěte si prosím pozorně návod a uložte ho na bezpečné místo. Před použitím odstraňte veškeré obaly.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

UPOZORNĚNÍ – ABY SE SNÍŽILO NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ, ZABITÍ ELEKTRICKÝM PROUDEM, POŽÁRU ČI ZRANĚNÍ OSOB:

- 1 Tento přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými či mentálními schopnostmi nebo osoby, které výrobek nikdy nepoužívaly nebo jej neznají, pokud tak činí pod dozorem/byly poučeny a rozumí souvisejícím rizikům. S přístrojem si nesmějí hrát děti. Děti nesmějí provádět čištění a běžnou údržbu, pokud nedosáhly věku alespoň 8 let a nejsou-li pod dozorem. Přístroj i kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- 2 Tento výrobek nepoužívejte, pokud nefunguje správně či pokud vám upadl a je poškozený nebo pokud spadl do vody.
- 3 Přístroj nenamáčejte do tekutin; nepoužívejte ho blízko vody ve vaně, umyvadle či jiné nádobě; a nepoužívejte ho venku.
- 4 Přístroj skladujte při teplotě mezi 15°C a 35°C.
- 5 Stříhací jednotku nerozebírejte.
- 6 Abyste se vyvarovali zranění, nikdy nezapomeňte strojek zapnout předtím, než jej vložíte do nosu či ucha.
- 7 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.



BEZPEČNOST BATERIÍ

- ★ Poznámka: Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.
- Nedobíjecí baterie se nesmí dobíjet.
- Dobíjecí baterie je třeba před dobíjením z přístroje vyjmout.
- Není možné míchat různé typy baterií či nové se starými.
- Kontakty baterií nezkratujte.
- Použité baterie je třeba z přístroje vyjmout, recyklovat či zlikvidovat způsobem, který je šetrný k životnímu prostředí (viz. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ).

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

- 1 Vertikální zastříhovač
- 2 Hřebeny svislého zastříhovacího nástavce

- 3 Tlačítko On/Off
- 4 Příhrádka na baterie
- 5 Vyplachovací funkce
- 6 Pouzdro
- 7 Nůžky
- 8 Kleštičky na nehty a pilník
- 9 Pinzeta

ZAČÍNÁME

✱ VLOŽENÍ BATERIÍ

- Do strojku NE3455 se vkládá 1 AA alkalická baterie (první součástí balení).
- Doporučujeme používat baterie značky VARTA®.
- Ujistěte se, že je přístroj vypnutý.
- Otočte krytem bateriové přihrádky přibližně o ¼ otáčky proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.
- Baterii do přístroje vložte tak, aby značky (+) a (-) na baterii směřovaly v bateriové přihrádce ke stejným značkám.
- Kryt nasadte zpět na přístroj podle vyrovnávacích značek a otočte jím ve směru hodinových ručiček, dokud kryt nezacvakne na místo.

✱ **Poznámka:** Zastříhovač nebude fungovat, pokud nebudou baterie správně vloženy.

✱ **Poznámka:** Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.

✱ **Poznámka:** Plášť hlavy vertikálního zastříhovače je z hygienických důvodů potažen antimikrobiální vrstvou Nano-silver.

✱ ZAPNUTÍ ZASTŘIHOVAČE

- Vypínač je integrovanou součástí krytu baterie.
- Pro zapnutí otočte krytem baterie ve směru hodinových ručiček.
- Pro vypnutí jednoduše otočte krytem baterie proti směru hodinových ručiček do vypnuté polohy „Off“.

NÁVOD K POUŽITÍ

✱ **Poznámka:** Zastříhovač je zkonstruován tak, aby mohl být v případě potřeby používán ve sprše.

✱ ODSTRANĚNÍ CHLOUPKŮ Z NOSU

- Vložte jemně stříhací jednotku do nosní dírky.
- Jemně strojkem pohybuje dovnitř a ven z dírky a zároveň strojek otáčejte.

- Nevysunujte stříhací jednotku do nosu hlouběji než 6 mm.

✱ ODSTRANĚNÍ CHLOUPKŮ Z OBOČÍ

- Pro zastříhování nasadte na svislý lineární zastříhovač jeden z hřebenových nástavců.
- Stříhací jednotku jemně nasměrujte k nežádoucím chloupkům, které jsou mimo linii obočí nebo z obočí vystupují.
- Pro úplné odstranění chloupků sejměte hřebenový nástavec, přiložte zastříhovač k pokožce a požadovanou oblast jím přejeďte.
- Používejte pomalé a přesné pohyby.

✱ ODSTRAŇOVÁNÍ CHLOUPKŮ Z UŠÍ

- Stříhací jednotku opatrně vložte do vnějšího ušního kanálu.
- Přístrojem dělejte jejmě krouživé pohyby.
- Snažte se nevkládat stříhací jednotku do uší hlouběji než 6 mm.
- ✱ POZNÁMKA: Nevývíjejte přílišný tlak, poškozuje se tím hlava strojeku a mohli byste si poranit pokožku.

✱ PÉČE O STROJEK NA ÚPRAVU VZHLEDU

- Pečujte o svůj výrobek, zajistíte tak jeho dlouhotrvající výkonnost. Doporučujeme vám strojek po každém použití vyčistit.

✱ POKYNY K PROPLACHOVACÍMU OTVORU

- Pro dosažení nejlepších výsledků nechte strojek běžet, když jej oplachujete pod kohoutkem. Nechte vodu protékat přes proplachovací otvor a přes břity. Doporučuje se oplachovat po každém použití.

➡ ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ

- Pokud strojek nefunguje a v baterii zbývá volná kapacita:
- Pokud stále nefunguje, přístroj vypněte a vložte hlavu do sklenice s horkou vodou. Nechte 15-20 minut odmočit, potom zkuste přístroj znovu zapnout.

✱ PO KAŽDÉM POUŽITÍ

- Opláchněte uvízlé chloupky z břitů tak, jak je to uvedeno výše, a přebytečnou vodu oklepte.

👁 UPOZORNĚNÍ PRO ČIŠTĚNÍ

- K čištění strojeků a čepek nepoužívejte hrubé a leptavé přípravky.
- Na břity netlačte a nepokládejte na ně těžké předměty.
- Nenamáčejte do vody, mohlo by dojít k poškození.



VYJÍMÁNÍ BATERIÍ

- Otočte krytem bateriové přihrádky přibližně o $\frac{1}{4}$ otáčky proti směru hodinových ručiček a sejměte jej.
- Umístěte krytku zpět na strojek, tentokrát opačně, než jak jste ji sejmuli, a otočte jí ve směru hodinových ručiček, až krytka zacvakne na místo.
- Baterii je třeba z přístroje před jeho likvidací vyjmout.
- Baterii je třeba zlikvidovat ekologicky.



OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení životního prostředí a zdraví vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, nesmějí být přístroje označené tímto symbolem likvidovány jako směsný odpad, ale je nutno je třídit, znovu použít nebo recyklovat.



Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®. Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

⚠ WAŻNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE - ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OPARZENIA, PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM, POŻARU LUB OBRAŻENIA CIAŁA:

- 1 Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
- 2 Nie używaj tego urządzenia, jeśli nie działa prawidłowo, jeśli zostało upuszczone na podłogę i jest uszkodzone lub wpadło do wody.
- 3 Nie zanurzać urządzenia w cieczy; nie używać w pobliżu wanny z wodą, umywalki lub innych naczyń z wodą i nie używać go na zewnątrz.
- 4 Przechowywać urządzenie w temperaturze między 15°C a 35°C.
- 5 Nie należy demontować zespołu tnącego.
- 6 Aby uniknąć skaleczenia, trymer powinien być włączony zanim zaczniesz usuwać do nosa lub uszu.
- 7 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.



⚠ BEZPIECZEŃSTWO UŻYWANIA BATERII

- ★ Uwaga: Wyjmij baterie, jeżeli urządzenie przez dłuższy czas nie będzie używane.
- Baterii jednorazowych nie należy ładować.
- Akumulatory należy wyjąć z urządzenia przed ich załadowaniem.
- Nie należy zakładać baterii różnego rodzaju lub mieszać baterii nowych ze starymi.
- Nie wolno zwierać styków baterii.
- Zużyte baterie należy wyjąć z urządzenia, przekazać do przetworzenia lub utylizowania w sposób przyjazny dla środowiska (patrz: OCHRONA ŚRODOWISKA).

GŁÓWNE CECHY

- 1 Trymer liniowy
- 2 Grzebienie do nakładki pionowego trymera
- 3 Włącznik On/Off
- 4 Komora baterii
- 5 Funkcja wypłukiwania
- 6 Pokrowiec
- 7 Nożyczki
- 8 Obcinacz do paznokci i pilnik
- 9 Pęseta

PIERWSZE KROKI

WKŁADANIE BATERII

- Urządzenie wymaga założenia jednej baterii alkalicznej "AA" (pierwsza bateria jest w zestawie).
 - Zalecamy używanie baterii VARTA®.
 - Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone.
 - Obróć pokrywę komory baterii o ok. ¼ obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie ją wyciągnij.
 - Włóż baterię według oznaczeń (+) i (-). Oznaczenia na baterii i w komorze baterii muszą sobie odpowiadać.
 - Nałóż kłapkę na trymer tak, aby znaki wyrównania pokryły się i przekręć ją w prawo do momentu, kiedy zatrzyma się w miejscu.
-  Uwaga: W przypadku nieprawidłowego włożenia baterii trymer nie będzie działał.
-  Uwaga: Wyjmij baterie, jeżeli trymer nie będzie używany przez dłuższy okres.
-  Uwaga: Głowica trymera liniowego posiada nano srebrną powłokę antybakteryjną zapewniającą higienę przycinania.

WŁĄCZANIE TRYMERA

- Włącznik/wyłącznik znajduje się w pokrywie baterii.
- Obróć pokrywę baterii w prawo, aby włączyć urządzenie.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

-  Uwaga: Trymer nadaje się do stosowania pod prysznicem.

✳ **USUWANIE WŁOSKÓW Z NOSA**

- Ostrożnie włóż urządzenie tnące trymera w nozdrze.
- Delikatnie ruszaj trymer do góry i w dół nosa, jednocześnie obracając trymer.
- Unikaj wkładania trymera do nosa głębiej jak 6 mm.

✳ **USUWANIE WŁOSÓW Z BRWI**

- Przed trymowaniem należy założyć jedną z nakładek grzebieniowych na pionowy trymer liniowy.
- Ostrożnie prowadź urządzenie ścinając niepotrzebne włoski wzdłuż linii brwi.
- Aby całkowicie usunąć włoski, należy zdjąć nakładkę grzebieniową, przyłożyć trymer do skóry i przesuwać go po oczyszczanym miejscu.
- Ruchy powinny być powolne i dobrze kontrolowane.

✳ **USUWANIE WŁOSKÓW Z USZU**

- Ostrożnie włóż urządzenie tnące w otwór małżowiny usznej.
- Wykonuj ostrożne koliste ruchy.
- Unikaj wkładania jednostki tnącej do małżowiny usznej na głębokość większą niż 6 mm.

- ✳ **WAGA:** Nie naciskaj nadmiernie, ponieważ może to spowodować uszkodzenie skóry oraz głowicy urządzenia.

✳ **DBAJ O GROOMER DO HIGIENY OSOBISTEJ**

- Zadbaj o swoje urządzenie, aby mogło działać długo. Zaleca się czyszczenie urządzenia po każdym użyciu.

✳ **INSTRUKCJA WYPŁUKIWANIA**

- Najskuteczniej będzie, przy pracującym silniku, przytrzymać trymer pod bieżącą wodą. Woda powinna przepływać przez port wypłukiwania i na ostrza. Po każdym użyciu zaleca się trymer wypłukać.

➡ **USUWANIE USTEREK**

- Jeżeli silnik nie pracuje, a bateria nie jest rozładowana:
- Jeśli nadal nie działa, włóż wyłączoną z zasilania głowicę do szklanki z gorącą wodą, pomocz przez 15-20 minut, następnie spróbuj ponownie włączyć urządzenie.

✳ **PO KAŻDORAZOWYM UŻYCIU**

- Spłucz nagromadzone włosy z ostrzy i strząśnij nadmiar wody.

OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA

- Do czyszczenia urządzenia i ostrzy nie wolno używać ostrych lub żrących środków czyszczących.
- Nie używaj siły ani twardych przedmiotów przy czyszczeniu ostrzy.
- Nie zanurzaj w wodzie, może ulec zniszczeniu.

WYJMOWANIE AKUMULATORÓW

- Obróć pokrywkę komory baterii o ok. ¼ obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie ją wyciągnij.
- Załóż korek z powrotem na urządzenie, odwrotnie niż przy zdejmowaniu i przekręć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
- Przed złomowaniem urządzenia trzeba z niego wyjąć akumulatorki.
- Akumulatorki należy bezpiecznie złomować.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Aby uniknąć zagrożeń dla środowiska i zdrowia ze względu na niebezpieczne substancje znajdujące się w komponentach elektrycznych i elektronicznych, urządzeń oznaczonych tym symbolem nie wyrzucaj wraz z niesortowanymi odpadami komunalnymi - składniki urządzenia mogą być ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi.



Köszönjük, hogy ezt az új Remington® terméket választotta. Kérjük, olvassa el és őrizze meg a jelen utasítást.

Használat előtt távolítsa el a csomagolóanyagokat.

⚠ FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

FIGYELEM – AZ ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK, ÁRAMÜTÉS, TŰZ ÉS SZEMÉLYI SÉRÜLÉSE ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN:

- 1 Ezt a készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint csökkent fizikai, szenzoros vagy mentális képességű vagy elegendő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek csak akkor használhatják, ha felnőtt személy felügyeli/utasításokkal látja el őket, illetve megértették a lehetséges veszélyeket. Ne hagyja, hogy gyerekek játszanak a készülékkel. A készülék tisztítását és felhasználói karbantartását 8 éven aluli, felügyelet nélküli gyerekek nem végezhetik el. 8 éven aluli gyerekektől tartsa távol a készüléket és a kábelét.
- 2 Ne használja a terméket, ha nem működik megfelelően, leejtette vagy vízbe ejtette, esetleg máshogy megsérült.
- 3 Ne merítse folyadékba a készüléket, ne használja vizet tartalmazó fürdőkád, medence vagy egyéb edény mellett, illetve ne használja kültéren.
- 4 15 °C és 35 °C közötti hőmérsékleten tárolja a készüléket.
- 5 Ne szerelje szét a vágófejet.
- 6 A sérülések elkerülése végett, ne felejtse el bekapcsolni a készüléket, mielőtt behelyezi az orrba vagy a fülbe.
- 7 A készülék nem fodrászati vagy egyéb professzionális használatra készült.



⚠ AKKUMULÁTOR BIZTONSÁG

- ★ Megjegyzés : Távolítsa el az akkumulátort, ha hosszabb ideig nem használja a berendezést.
- A nem újratölthető elemeket tilos újratölteni.
- Az újratölthető akkumulátor cellákat ki kell venni a készülékből az újratöltés előtt.
- Ne használjon egyszerre különböző típusú elemeket vagy új és használt elemeket.
- Ne zárja rövidre az akkumulátor érintkezőit.
- A használt akkumulátorokat el kell távolítani a készülékből, majd újra kell hasznosítani vagy meg kell semmisíteni őket környezetbarát módon (lásd a KÖRNYEZETVÉDELMEZ).

FŐ JELLEMZŐK

- 1 Függőleges szőrvágó
- 2 Függőleges vezetőfésű fej
- 3 Ki-/bekapcsoló
- 4 Akkumulátortartó
- 5 Kimosható nyílás
- 6 Tárolótáska
- 7 Olló
- 8 Körömvágó és reszelő
- 9 Csipesz

A HASZNÁLAT MEGKEZDÉSE ELŐTT

★ AZ ELEMÉK BEHELYEZÉSE

- Az NE3455 egy 'AA' ceruzaelemmel működik (az első tartozék).
- Javasoljuk, hogy VARTA® elemeket használjon.
- Ellenőrizze, hogy a készülék ki van kapcsolva.
- Fordítsa el az elemrekesz fedelét kb. ¼ fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza le.
- Helyezze be az "AA" ceruzaelemet úgy, hogy az (+) és (-) polaritása az elemtartóban jelölt polaritásokkal megegyezzen.
- Az illesztési pontok segítségével helyezze vissza a fedelet, és fordítsa az óramutató járásával megegyezően, amíg a helyére kattann.
- ★ Megjegyzés: a szőrvágó nem működik, ha az elemeket helytelenül teszi be.
- ★ Megjegyzés: ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket.
- ★ Figyelem: a higiénikus szőrvágás érdekében a függőleges szőrvágó fej egy Nano Silver antimikrobiális bevonattal rendelkezik.

★ A SZŐRVÁGÓ BEKAPCSOLÁSA

- A bekapcsoló gombot az elemrekesz fedelébe építették.
- A bekapcsoláshoz fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba az elemrekesz fedelét.
- A kikapcsoláshoz egyszerűen fordítsa az elemrekesz fedelét az óramutató járásával ellentétes irányban, a kikapcsolt pozícióba.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

- ★ Figyelem: a szőrvágót zuhanyzás közben is használhatja.

✱ SZŐRZET ELTÁVOLÍTÁSA AZ ORRBÓL

- Óvatosan dugja be a szőrzetnyíró vágóegységét az orrlyukába.
- Óvatosan mozgassa be és ki a szőrzetnyíró az orrlyukában, és közben forgassa a készüléket.
- A vágóegységet soha ne dugja 6 mm-nél mélyebbre az orrlyukába.

✱ A SZEMÖLDÖK NYÍRÁSA

- A vágáshoz csatlakoztassa az egyik vezetőfésű fejet a függőleges lineáris vágófejre.
- Óvatosan vezesse végig a vágóegységet a szemöldök vonalán, és távolítsa el a kiálló, nem kívánt szőrszálakat.
- Ha a szőrt teljesen le szeretné vágni, vegye le a vezetőfésű fejet, közelítse a vágófejet a bőréhez és mozgassa a kívánt irányba.
- Lassú és jól irányzott mozdulatokat végezzen.

✱ SZŐRZET ELTÁVOLÍTÁSA A FÜLBŐL

- Dugja be finoman a vágóegységet a külső hallócsatorna nyílásába.
- Óvatosan mozgassa körkörösén a készüléket.
- Ne helyezze a vágófejet 6 mm-nél mélyebben a fülébe.
- ✱ MEGJEGYZÉS : Ne alkalmazzon túlzott nyomást, mert így károsodhat a vágófej és a bőre is megsérülhet.

✱ A SZŐRZETNYÍRÓ KARBANTARTÁSA

- A hosszan tartó teljesítmény érdekében vigyázzon készülékére. Minden egyes használat után javasolt a szőrzetnyíró megtisztítása.

✱ ÚTMUTATÓ A MOSÓNYÍLÁS HASZNÁLATÁHOZ

- Az optimális eredmény eléréséhez mozgó pengékkel helyezze a folyóvíz alá a készüléket. Várjon, míg a víz végigfolyik a készülék mosónyílásán és a pengéken. A készüléket ajánlott minden használat után leöblíteni.

➡ HIBAELOHÁRÍTÁS

- Ha a készülék nem működik és az akkumulátorban még van áram:
- Ha még mindig nem működik, tegye a fejet egy pohár forró vízbe lekapcsolt állapotban, hagyja 15-20 percig ázni, majd próbálja újra bekapcsolni a készüléket.

✱ MINDEN HASZNÁLAT UTÁN

- Mossa le folyó víz alatt a felgyülemlett szőrt a fent említetteknek megfelelően és a rázza le a felesleges vizet.

A TISZTÍTÁSSAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne használjon durva vagy korrozív tisztítószerkeket a készülék és a pengék tisztításához.
- Ne nyomja meg, vagy érintse kemény tárgyakkal a késeket.
- Ne mártsa vízbe a testszűrőzetnyíró, mert ez a készülék meghibásodását okozhatja.

AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA

- Fordítsa el az elemrekesz fedelét kb. ¼ fordulattal az óramutató járásával ellentétes irányba, majd húzza le.
- Tegye vissza a tetőt az ellentétes irányban és forgassa el, míg nem hallja kattanni.
- A készülék leselejtezése előtt távolítsa el az akkumulátort.
- Biztonságos módon selejtezze le az akkumulátort.

KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos és elektronikus termékekben jelen lévő veszélyes anyagok jelentette környezeti és egészségi kockázatok elkerülése érdekében az ilyen jelöléssel ellátott készülékeket tilos a háztartási hulladékkal együtt megsemmisíteni, gondoskodni kell azok újrahasznosításáról.



Спасибо за покупку нового изделия Remington®. Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

❗ ВАЖНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! – ДЛЯ СНИЖЕНИЯ РИСКА ОЖОГОВ, УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, ВОЗГОРАНИЯ ИЛИ ТРАВМЫ:

- 1 Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
- 2 Не пользуйтесь устройством, если оно не работает должным образом, ронялось, было повреждено или погружено в воду.
- 3 Не погружайте прибор в жидкость, не используйте его рядом с водой в ванне, бассейне или другой емкости и не используйте его вне помещений. 
- 4 Изделие следует хранить при температуре 15 — 35°C.
- 5 Не разбирайте блок лезвий.
- 6 Во избежание травм включайте триммер до того, как введете его в нос или ухо.
- 7 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.

❗ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ОБРАЩЕНИИ С БАТАРЕЯМИ

- ★ **Примечание.** Если вы не планируете пользоваться устройством в течение длительного времени, извлеките из него батареи.
- Неперезаряжаемые батареи не подлежат повторной зарядке.
- Перезаряжаемые батареи следует достать из прибора и утилизировать безопасным способом.
- Не смешивайте батареи различных типов, новые и использованные батареи.
- Не допускайте короткого замыкания контактов батарей.

- По окончании срока службы батарей их необходимо достать из прибора и утилизировать либо отдать на переработку безопасным для окружающей среды способом (см. раздел «ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ»).

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Машинка для стрижки волос в носу и ушах (триммер)

- 1 Вертикальный триммер
- 2 Вертикальная насадка-гребень на триммер
- 3 Выключатель
- 4 Батарейный отсек
- 5 Канал для промывки
- 6 Сумка для хранения
- 7 Ножницы
- 8 Кусачки для ногтей и пилочка
- 9 Щипцы

НАЧАЛО РАБОТЫ

ВСТАВКА БАТАРЕЙ

- Для модели NE3455 требуется одна щелочная батарейка типа AA (одна батарейка входит в комплект поставки).
- Мы рекомендуем использовать батарейки VARTA®.
- Убедитесь, что изделие выключено.
- Поверните крышку отсека для батарейки примерно на четверть оборота против часовой стрелки и вытащите ее.
- Вставьте батарейку таким образом, чтобы знаки (+) и (-) на поверхности батарейки совпали с такими же знаками в отсеке для батарейки.
- Поместите крышку на прибор с учетом знаков совмещения и поверните по часовой стрелке, чтобы крышка встала на место.
-  **Примечание:** триммер не будет работать, если батарейка вставлена неверно.
-  **Примечание:** выньте батарейки, если прибор не будет использоваться в течение долгого времени.
-  **Примечание.** Корпус головки триммера имеет наносеребряное антимикробное покрытие для гигиеничного ухода.

ВКЛЮЧЕНИЕ ТРИММЕРА

- Выключатель встроен в крышку отсека батареи.

- Чтобы включить прибор, поверните крышку отсека батареи по часовой стрелке.
- Чтобы выключить прибор, просто поверните крышку отсека батареи против часовой стрелки до положения off («выкл»).

◆ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

★ **Примечание.** При желании вы можете использовать триммер в душе.

★ **УДАЛЕНИЕ ВОЛОС ИЗ НОСА**

- Аккуратно введите в ноздрю режущий блок триммера.
- Аккуратно вводите и выводите триммер из ноздри, одновременно его вращая.
- Не вводите режущий блок в ноздрю глубже, чем на 6 мм.

★ **УДАЛЕНИЕ ВОЛОС С БРОВЕЙ**

- Для стрижки прикрепите одну из насадок-гребней на вертикальный линейный триммер.
- Аккуратно проведите режущим блоком по торчащим, нежелательным волосам вдоль линии брови, срежьте волоски, торчащие из брови.
- Для полного удаления волос снимите насадку-гребень, приложите триммер к коже и проведите прибором по нужной зоне.
- Движения должны быть медленными и хорошо контролируемыми.

★ **УДАЛЕНИЕ ВОЛОС ИЗ УХА**

- Аккуратно введите режущий блок в ушное отверстие.
- Плавно вращайте устройство круговыми движениями.
- Не вводите стригущую часть прибора в ухо более чем на 6 мм.

★ **ПРИМЕЧАНИЕ.** Не давите на триммер слишком сильно, это может повредить прибор или травмировать кожу.

★ **УХОД ЗА ТРИММЕРОМ**

- Для продления срока службы изделия за ним следует ухаживать.
- Триммер рекомендуется чистить после каждого использования.

★ **ИНСТРУКЦИИ, КАСАЮЩИЕСЯ КАНАЛА ДЛЯ ПРОМЫВКИ**

- Для получения оптимального результата лучше промывать триммер под краном во включенном состоянии. Подставьте прибор под воду так, чтобы она протекала через канал для промывки и поверх лезвий.
- Рекомендуется промывать прибор после каждого использования.

➡ ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

- Если прибор не работает, а в батарее еще есть заряд:
- Если устройство по-прежнему не работает, выключите его, поместите головку в стакан с горячей водой и оставьте замачиваться в течение 15—20 минут, затем попробуйте еще раз включить устройство.

✱ ПОСЛЕ КАЖДОГО ПРИМЕНЕНИЯ

- Смойте с лезвий скопившиеся волосы, как указано выше, и стряхните лишнюю воду.

👁 ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПРИ ЧИСТКЕ

- Не используйте для чистки устройства или лезвий агрессивные или вызывающие коррозию вещества.
- Не подвергайте режущие блоки давлению или взаимодействию с твердыми объектами.
- Не погружайте изделие в воду, это приведет к его поломке.

🔧 ИЗВЛЕЧЕНИЕ БАТАРЕИ

- Поверните крышку отсека для батарейки примерно на четверть оборота против часовой стрелки и вытащите ее.
- Установите крышку на приборе в положение, противоположное тому, в котором она находилась, и поверните по часовой стрелке, чтобы она встала на место.
- Перед утилизацией батарею следует извлечь из устройства.
- Батарея подлежит безопасной утилизации.

♻ Экологическая защита

Во избежание проблем с экологией и здоровьем, вызванных веществами, содержащимися в электрических и электронных устройствах, устройства, помеченные этим символом, следует утилизировать отдельно от несортированных бытовых отходов; они подлежат восстановлению, повторному использованию или переработке.



Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın. Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

❗ ÖNEMLİ TEDBİRLER

UYARI – YANIK, ELEKTROŞOK, YANGIN VEYA YARALANMA RİSKİNİ AZALTMAK İÇİN:

- 1 Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yeterli fiziksel, duyuşsal veya zihinsel kapasitelere veya bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler tarafından, sadece gözetim altında olmaları/talimatlandırılmaları ve ilgili tehlikeleri kavramaları kaydıyla kullanılabilir. Çocuklar cihazla oyun oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaş veya üzerinde ve gözetim altında olmadıkları takdirde, çocuklar tarafından yapılmamalıdır. Cihazı ve kablosunu 8 yaşından küçük çocukların ulaşamayacağı yerlerde muhafaza edin.
- 2 Doğru şekilde çalışmayan, düşürülmüş, hasarlanmış veya suya daldırılmış ürünleri kullanmayın.
- 3 Cihazı sıvıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb. Cisimlerin içinde veya yakınında ve dış mekanlarda kullanmayın.
- 4 Ürünü 15°C ila 35°C arasındaki sıcaklıklarda muhafaza edin.
- 5 Kesici takımı demonte etmeyin.
- 6 Yaralanmaları önlemek için, düzeltme makinesini burnunuza veya kulağınıza yerleştirmeden önce açmayı hiçbir zaman unutmayın.
- 7 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.



❗ PİL GÜVENLİĞİ

- ★ Not: Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın.
- Tek kullanımlık piller yeniden şarj edilemez.
 - Şarj edilebilir piller, şarj işlemi başlamadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
 - Farklı tipte olan piller veya eski ve yeni piller birbirine karıştırılmamalıdır.
 - Pil temas noktalarına kısa devre yaptırmayın.
 - Kullanılmış piller, cihazdan çevre dostu bir şekilde çıkarılmalı, geri dönüştürülmeli veya imha edilmelidir (bkz. ÇEVRE KORUMA).

👁 TEMEL ÖZELLİKLER

- 1 Dikey düzeltici

- 2 Dikey düzeltici aparatı taracları
- 3 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
- 4 Pil bölmesi
- 5 Yıkayarak temizleme özelliği
- 6 Saklama Çantası
- 7 Makaslar
- 8 Tırnak kesme aleti ve törpü
- 9 Cımbız

BAŞLARKEN

✱ PİLLERİ TAKMA

- NE3455 cihazınız 1 adet 'AA' alkali pil gerektirir (ilk pil, ürünle birlikte verilmektedir).
- VARTA® pillerini kullanmanızı öneririz.
- Ürünün kapalı konumda olduğundan emin olun.
- Pil bölmesi kapağını yaklaşık ¼ tur saatin aksi yönünde döndürün ve sonra çekerek çıkartın.
- Pili, pilin üzerindeki (+) ve (-) işaretleri, pil bölmesindeki aynı işaretlerle eşleştirecek şekilde yerleştirin.
- Hizalama işaretlerinin yardımıyla kapağı üniteye geri takın ve kapak, yerine bir tıklama sesiyle oturana dek saat yönünde döndürün.
- ✱ Not: Piller hatalı şekilde yerleştirildiğinde düzelticiniz çalışmayacaktır.
- ✱ Not: Ürün uzun bir süre kullanılmayacaksa, pili çıkartın.
- ✱ Not: Dikey düzeltici başlık gövdesi, hijyenik şekillendirme için Nano Silver Antimicrobial (Nano Gümüş Anti-Mikrobiyal) bir kaplamaya sahiptir.

✱ DÜZELTİCİYİ AÇMA

- Açık/Kapalı (On/Off) düğmesi pil kapağına entegre edilmiştir.
- Açmak için, pil kapağını saat yönünde döndürün.
- Kapatmak için, sadece pil kapağını saatin aksi yönünde, kapalı konuma çevirin.

KULLANIM TALİMATLARI

- ✱ Not: Düzeltme makineniz, istenildiğinde duşta kullanılabilir şekilde tasarlanmıştır.
- ✱ BURUN KILLARINI KESME
 - Tüy kesicinin bıçak ünitesini burun deliğine yavaşça sokun.

- Tüy kesiciyi burun deliğinin içinde yavaşça döndürerek dikkatle içeri dışarı hareket ettirin.
- Bıçak ünitesini burun deliğinin içine 6 mm'den fazla sokmaktan kaçının.

✳ KAŞLARDAKİ TÜYLERİ KESME

- Düzeltme işlemi için, tarak aparatlarından birini dikey doğrusal düzelticiye takın.
- Kaşlarda çıkmış, istenmeyen tüyleri almak veya kaşlara şekil vermek için bıçak ünitesini dikkatle yönlendirin.
- Tüyleri tamamen gidermek için, aparat tarağı çıkartın, düzelticiyi cilde yaklaştırın ve istenilen bölge üzerinde gezdirin.
- Yavaş ve dikkatli davranın.

✳ KULAK TÜYLERİNİ KESME

- Bıçak ünitesini yavaşça dış kulak kanalı açıklığına yaklaştırın.
- Cihazı, dairesel hareketlerle yavaşça döndürün.
- Kesme ünitesini kulak kanalınıza 6 mm'den fazla sokmaktan kaçının.
- ✳ NOT: Tüy kesme başlığına hasar verebileceğinden ve cildinizde yaralanmaya yol açabileceğinden, aşırı güç uygulamayın.

✳ TÜY KESME MAKİNEİNİZE ÖZEN GÖSTERİN

- Uzun ömürlü bir performans elde etmek için, cihazınıza özen gösterin. Tüy kesme makinenizi her kullanımdan sonra temizlemenizi öneririz.

✳ YIKAMA AÇIKLIĞI TALIMATLARI

- En iyi sonucu almak için, saç kesme makinesini musluk suyunun altında çalışır durumda tutun. Suyun, yıkama açıklığının içinden ve bıçakların üzerinden geçmesine izin verin. Her kullanımdan sonra durulması önerilir.

➡ SORUN GİDERME

- Çalışmıyorsa ve pilde güç kaldıysa:
- Hâlâ çalışmıyorsa, başlığı kapatarak bir bardak sıcak suyun içine koyun ve 15-20 dakika suda bekletin, ardından üniteyi yeniden açmaya çalışın.

✳ HER KULLANIMDAN SONRA

- Kesicilerde biriken tüyleri, yukarıda belirtilen şekilde durulayarak giderin ve fazla suyu silkeleyerek akıtın.

TEMİZLİK UYARILARI

- Üniteler veya bıçakları üzerinde sert veya aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayın.
- Bıçaklara bastırmayın, sert cisimlerle kurcalamayın.
- Hasar oluşacağından, suya daldırmayın.

PİLİ ÇIKARMA

- Pil bölmesi kapağını yaklaşık ¼ tur saatin aksi yönünde döndürün ve sonra çekerek çıkartın.
- Kapağı ünitenin üzerine, çıkartılma işleminin aksi şekilde geri yerleştirin ve yerine tıklama ile oturana dek saat yönünde döndürün.
- Pil, atılmadan önce cihazdan çıkarılmalıdır.
- Piller emniyetli bir şekilde imha edilmelidir.

ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik ürünlerdeki tehlikeli maddeler nedeniyle çevre ve sağlık sorunları oluşmasını önlemek için, bu simgeyle işaretlenmiş cihazlar olağan çöplerle birlikte atılmamalı ve geri kazanılmalı, yeniden kullanıma sokulmalı veya geri dönüştürülmelidir.



Vă mulțumim că ați achiziționat noul dvs. produs Remington®. Înainte de utilizare, citiți cu atenție aceste instrucțiuni și păstrați-le într-un loc sigur. Îndepărtați toate ambalajele înainte de folosire.

❗ MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

ATENȚIONARE PENTRU A REDUCE RISCUL DE ARSURI, ELECTROCUTARE, INCENDII SAU RĂNIREA PERSOANELOR:

- 1 Acest aparat poate fi folosit de copii în vârstă de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu au experiența și cunoștințele necesare doar dacă sunt supravegheate/au fost instruite în prealabil și au înțeles pericolele la care se expun. Este interzisă joaca copiilor cu acest aparat. Operațiunile de curățare și de întreținere nu trebuie efectuate de către copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați. Aparatul și cablul nu trebuie lăsate la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- 2 Nu utilizați produsul dacă nu funcționează corect, dacă a fost scăpat sau este deteriorat, sau dacă a fost scăpat în apă.
- 3 Nu introduceți aparatul în lichid, nu îl utilizați lângă apă, în cadă, chiuvetă sau orice alt vas, și nu îl utilizați afară.
- 4 Depozitați produsul la o temperatură între 15°C și 35°C.
- 5 Nu dezasamblați ansamblul lamei.
- 6 Nu uitați să porniți mașina de tuns înainte de a o introduce în nas sau ureche, pentru a evita să vă răniți.
- 7 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.



❗ SIGURANȚA BATERIEI

- ★ Observație: Scoateți bateriile dacă nu folosiți unitatea pentru perioade lungi de timp.
- Bateriile nereîncărcabile nu trebuie reîncărcate.
- Bateriile reîncărcabile trebuie scoase din aparat înainte de a le încărca.
- Nu trebuie să folosiți împreună diferite tipuri de baterii sau baterii noi și vechi.
- Nu scrutcircuitați contactele bateriei.
- Bateriile folosite trebuie scoase din aparat, reciclate și eliminate în mod ecologic (vezi PROTECȚIA MEDIULUI).

CARACTERISTICI DE BAZĂ

- 1 Accesoriu de tuns pe verticală
- 2 Piepteni accesorii de tuns pe verticală
- 3 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
- 4 Compartiment baterii
- 5 Funcție de spălare
- 6 Husă depozitare
- 7 Foarfecă
- 8 Unghieră și pilă de unghii
- 9 Pensetă

INTRODUCERE

INTRODUCEREA BATERIILOR

- Mașina dvs. de tuns NE3455 necesită 1 baterie alcalină „AA” (prima este inclusă).
- Vă recomandăm să folosiți baterii VARTA®.
- Asigurați-vă că produsul este oprit.
- Rotiți capacul compartimentului pentru baterii aproximativ ¼ rotație în sensul opus acelor de ceasornic, apoi trageți-l în afară.
- Introduceți bateria în așa fel încât semnele (+) și (-) de pe baterie să fie îndreptate înspre aceleași semne din compartimentul bateriei.
- Reașezați capacul pe unitate cu ajutorul marcajelor de aliniere și rotiți în sensul acelor de ceasornic până când capacul se fixează printr-un clic.
-  **Notă:** aparatul dvs. de tuns nu va funcționa dacă bateriile sunt introduse incorect.
-  **Notă:** scoateți bateriile dacă nu folosiți unitatea pe perioade lungi.
-  **Rețineți:** carcasa capului de tundere pe verticală are un înveliș antimicrobian nano-argint pentru o tundere igienică.

PORNIREA APARATULUI DE TUNS

- Butonul On/Off (pornire/oprire) este încorporat în capacul bateriei.
- Rotiți capacul bateriei în sensul acelor de ceasornic pentru a porni aparatul.
- Pentru a-l opri, rotiți capacul bateriei în sensul opus acelor de ceasornic în poziția de oprire.

◆ INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- ✱ Rețineți: mașina dvs. de tuns este destinată folosirii sub duș dacă este necesar.

✱ PENTRU A ÎNDEPĂRTA PĂRUL DIN NAS

- Introduceți ușor în nară unitatea de tundere a aparatului.
- Mișcați cu grijă aparatul prin nară, rotindu-l în același timp.
- Evitați să introduceți unitatea de tundere mai mult de 6 mm în nară.

✱ PENTRU A ÎNDEPĂRTA PĂR DE PE SPRÂNCENE

- Pentru tuns, atașați unul dintre pieptenii accesorii pe accesoriul de tuns pe verticală
- Glisați ușor unitatea pentru a tunde firele de păr rebele, nedorite, de-a lungul sprâncenelor sau chiar de pe sprâncene.
- Pentru a îndepărta părul în totalitate, scoateți pieptenele accesoriu și aplicați-l pe piele, mișcându-l pe zona dorită.
- Folosiți mișcări lente, bine controlate.

✱ PENTRU A ÎNDEPĂRTA PĂRUL DIN URECHI

- Introduceți unitatea de tundere în canalul exterior al urechii.
- Rotiți ușor aparatul cu o mișcare circulară.
- Evitați introducerea unității cu lame mai mult de 6 mm în canalul auditiv.
- ✱ NOTĂ: Nu aplicați presiune excesivă, deoarece capul de tundere se poate deteriora și vă poate răni pielea.

✱ ÎNTREȚINEREA MAȘINII DE TUNS

- Întrețineți aparatul, pentru a-i asigura o performanță de durată. Vă recomandăm să curățați mașina de tuns după fiecare folosire.

✱ INSTRUCȚIUNI PENTRU PORTUL DE SPĂLARE

- Pentru rezultate optime, lăsați mașina de tuns pornită în timp ce-l curățați sub robinet. Permiteți apei să pătrundă în portul de spălare și prin lame. Vă recomandăm să o spălați după fiecare utilizare.

➡ DEFECȚIUNI ȘI REMEDII

- Dacă aparatul nu funcționează, deși bateria nu e terminată:
- Dacă nu funcționează nici acum, introduceți capătul într-un pahar de apă fierbinte după ce l-ați stins și lăsați-l la înmuiat 15-20 de minute, apoi încercați să porniți din nou unitatea.

✱ DUPĂ FIECARE UTILIZARE

- Spălați părul acumulat pe lame și scuturați pentru a scăpa de apa în exces.

👁 ATENȚIONĂRI PRIVIND CURĂȚAREA

- Nu folosiți agenți de curățare duri sau corozivi pe unități sau pe lame.
- Nu aplicați presiune sau nu plasați obiecte grele pe lame.
- Nu o introduceți în apă; se va strica.

🔧 ÎNDEPĂRTAREA BATERIEI

- Rotiți capacul compartimentului pentru baterii aproximativ ¼ rotație în sensul opus acelor de ceasornic, apoi trageți-l în afară.
- Puneți capacul la loc pe unitate, în direcția opusă celei în care l-ați scos, și rotiți în sensul acelor de ceasornic până când capacul se fixează.
- Bateria trebuie scoasă din aparat înainte de a fi scoasă din uz.
- Bateria trebuie eliminată în siguranță.

♻ PROTECȚIA MEDIULUI

Pentru a evita problemele care afectează mediul sau sănătatea, datorită substanțelor nocive din aparatele electrice sau electronice, aparatele care prezintă acest simbol nu se arunca la întâmplare, ci vor fi reciclate sau depozitate în locuri special amenajate în acest sens.



Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®. Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από την χρήση.

❖ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΠΡΟΦΥΛΑΞΗΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΓΙΑ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΕΓΚΑΥΜΑΤΩΝ, ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΠΥΡΚΑΓΙΑΣ Ή ΣΩΜΑΤΙΚΗΣ ΒΛΑΒΗΣ:

- 1 Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη πείρας και γνώσεων εφόσον υπάρχει κάποιος να τα επιτηρεί/καθοδηγεί και εφόσον έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δε θα πρέπει να γίνονται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και υπάρχει κάποιος να τα επιβλέπει. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιο μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
- 2 Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εφόσον δε λειτουργεί σωστά, έχει πέσει κάτω ή έχει υποστεί βλάβη, ή έχει πέσει μέσα στο νερό.
- 3 Μην βυθίζετε τη συσκευή σε υγρά, μην την χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό εντός μπανιέρας, νιπτήρα ή άλλου δοχείου και μην την χρησιμοποιείτε σε υπαίθριους χώρους.
- 4 Το προϊόν να φυλάσσεται σε θερμοκρασία μεταξύ 15°C και 35°C.
- 5 Να μην αποσυναρμολογείται το σύστημα των εξαρτημάτων κοπής.
- 6 Πάντα να θυμάστε να ενεργοποιείτε την κοπτική μηχανή προτού την εισάγετε μέσα στη μύτη ή το αυτί προς αποφυγή τραυματισμού.
- 7 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.



❖ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- ✱ Σημείωση: Αφαιρείτε τις μπαταρίες σε περίπτωση που η μονάδα δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν επιτρέπεται να επαναφορτίζονται.
- Οι επαναφορτιζόμενες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή, προτού φορτιστούν.
- Μην χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα διαφορετικούς τύπους μπαταριών ή νέες και μεταχειρισμένες μπαταρίες.
- Μην βραχυκυκλώνετε τις επαφές της μπαταρίας.
- Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται από τη συσκευή, να ανακυκλώνονται ή να απορρίπτονται με τρόπο φιλικό για το περιβάλλον (βλέπε ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ).

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- 1 Κάθετη κοπτική μηχανή
- 2 Χτενάκια για κατακόρυφο εξάρτημα ψαλιδίσματος
- 3 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 4 Θήκη μπαταριών
- 5 Λειτουργία πλυσίματος
- 6 Θήκη φύλαξης
- 7 Ψαλίδι
- 8 Νυχοκόπτης και λίμα
- 9 Κοπτάκι για φρύδια

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Η συσκευή NE3455 χρειάζεται 1 αλκαλική μπαταρία «AA» (η πρώτη περιλαμβάνεται).
- Συνιστάται η χρήση μπαταριών VARTA®.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει απενεργοποιηθεί.
- Περιστρέψτε το καπάκι της μπαταριοθήκης κατά ¼ περιστροφής αριστερόστροφα και μετά αφαιρέστε το.
- Εισαγάγετε τη μπαταρία έτσι ώστε οι ενδείξεις (+) και (-) στην επιφάνεια της μπαταρίας να βλέπουν την ίδια ένδειξη στην μπαταριοθήκη.
- Ξαναβάλτε το καπάκι στη μονάδα χρησιμοποιώντας τις ενδείξεις ευθυγράμμισης και περιστρέψτε δεξιόστροφα μέχρι το καπάκι να κουμπώσει στη θέση του.
-  Σημείωση: η κοπτική μηχανή δε λειτουργεί εάν οι μπαταρίες εισαχθούν εσφαλμένα.
-  Σημείωση: αφαιρέστε τις μπαταρίες εφόσον η μονάδα παραμένει εκτός χρήσης για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
-  Σημείωση: το περίβλημα της κεφαλής της κάθετης κοπτικής μηχανής διαθέτει αντιμικροβιακή επίστρωση Nano Silver για χρήση με σωστή υγιεινή.

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΚΟΠΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

- Ο διακόπτης ισχύος (On/Off) είναι ενσωματωμένος στο καπάκι της μπαταρίας.
- Περιστρέψτε το καπάκι της μπαταρίας δεξιόστροφα για ενεργοποίηση.
- Για απενεργοποίηση, απλώς περιστρέψτε το καπάκι της μπαταρίας αριστερόστροφα έως τη θέση απενεργοποίησης (off).

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- ✱ Σημείωση: η κοπτική μηχανή έχει σχεδιαστεί για χρήση στο ντους εφόσον αυτό είναι επιθυμητό.
- ✱ **ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΙΧΩΝ ΜΥΤΗΣ**
 - Εισαγάγετε απαλά τη μονάδα κοπής στο ρουθούνι.
 - Μετακινήστε απαλά και παλινδρομικά το εξάρτημα μέσα και έξω από το ρουθούνι περιστρέφοντας παράλληλα την κουρευτική μηχανή.
 - Μην εισάγετε τη μονάδα κοπής μέσα στο ρουθούνι σε βάθος άνω των 6 mm.
- ✱ **ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΙΧΩΝ ΑΠΟ ΤΑ ΦΡΥΔΙΑ**
 - Για ψαλίδισμα, συνδέστε μία από τις αποσπώμενες χτένες στο κατακόρυφο γραμμικό κουρευτικό εξάρτημα.
 - Καθοδηγήστε απαλά τη μονάδα κοπής στις ανεπιθύμητες τρίχες που υπερβαίνουν τη γραμμή του φρυδιού ή προεξέχουν από το φρύδι.
 - Για να αφαιρέσετε εντελώς τις τρίχες, αφαιρέστε το αποσπώμενο χτενάκι και χαμηλώστε το κουρευτικό εξάρτημα πάνω στο δέρμα και κινήστε το στην επιθυμητή περιοχή.
 - Κάντε αργές και ελεγχόμενες κινήσεις.
- ✱ **ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΡΙΧΩΝ ΑΠΟ ΤΑ ΑΥΤΙΑ**
 - Εισαγάγετε απαλά τη μονάδα κοπής στο εξωτερικό άνοιγμα του καναλιού του αυτιού.
 - Περιστρέψτε απαλά τη συσκευή με κυκλικές κινήσεις.
 - Αποφύγετε να εισαγάγετε τη μονάδα κοπής περισσότερο από 6mm μέσα στον ακουστικό πόρο.
- ✱ ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μην ασκείτε υπερβολική πίεση καθώς φθείρεται η κεφαλή της κουρευτικής μηχανής και μπορεί να προκληθεί δερματική βλάβη.
- ✱ **ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΤΗΣ ΚΟΥΡΕΥΤΙΚΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ**
 - Να φροντίζετε τη μηχανή για να διασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη απόδοσή της. Συνιστάται ο καθαρισμός της κουρευτικής μηχανής μετά από κάθε χρήση.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

- Για άριστα αποτελέσματα, φροντίστε η κοπτική μηχανή να λειτουργεί όσο την κρατάτε κάτω από τη βρύση. Αφήστε το νερό να περάσει μέσα από τη θύρα έκπλυσης και πάνω από τις λεπίδες. Συνιστάται το ξέπλυμα μετά από κάθε χρήση.

➡ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

- Αν δε λειτουργεί ενώ παραμένει ρεύμα στην μπαταρία παραμένει ρεύμα στη μπαταρία.
- Αν συνεχίζει να μην λειτουργεί βάλτε την κεφαλή απενεργοποιημένη σε ένα ποτήρι με ζεστό νερό και αφήστε τη να μουλιάσει για 15-20 λεπτά. Στη συνέχεια προσπαθήστε να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή.

✱ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

- Ξεπλύνετε τις συσσωρευμένες τρίχες από τα εξαρτήματα κοπής σύμφωνα με τις παραπάνω υποδείξεις και τινάξτε για να απομακρύνετε το νερό.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ

- Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά ή διαβρωτικά καθαριστικά στις μονάδες ή τις λεπίδες τους.
- Μην ασκείτε πίεση στα ξυραφάκια και μην τα πιέζετε με σκληρά αντικείμενα.
- Μην τη βυθίζετε μέσα σε νερό, γιατί θα προκληθεί βλάβη.

ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Περιστρέψτε το καπάκι της μπαταριοθήκης κατά ¼ περιστροφής αριστερόστροφα και μετά αφαιρέστε το.
- Ξαναβάλτε το καπάκι στη μονάδα ακολουθώντας αντίστροφα τη διαδικασία αφαίρεσής του και περιστρέψτε δεξιόστροφα μέχρι το καπάκι να κουμπώσει στη θέση του.
- Η μπαταρία πρέπει να αφαιρεθεί από τη συσκευή προτού πεταχτεί.
- Η μπαταρία μπορεί να απορριφθεί με ασφάλεια.

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Προς αποφυγή των επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία εξαιτίας των επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αγαθά, οι συσκευές που έχουν σημειωθεί με αυτό το σύμβολο δε θα πρέπει να απορρίπτονται μαζί με αταξινόμητα δημοτικά απόβλητα, αλλά να εντάσσονται σε διαδικασίες ανάκτησης, επαναχρησιμοποίησης ή ανακύκλωσης.



Zahvaljujemo se vam za nakup novega izdelka Remington®. Prosimo, da skrbno preberete ta navodila in jih varno shranite.
Pred uporabo odstranite vso embalažo.

⚠ POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA

OPOZORILO – ZA ZMANJŠANJE TVEGANJA OPEKLIN, ELEKTRIČNEGA UDARA, POŽARA ALI TELESNIH POŠKODB:

- 1 To napravo smejo uporabljati otroci, stari najmanj 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pri tem pod nadzorom oz. dobijo navodila in razumejo s tem povezana tveganja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati naprave, če niso starejši od 8 let ter pod nadzorom. Napravo in kabel varujte pred dosegom otrok, mlajših od 8 let.
- 2 Tega izdelka ne uporabljajte, če je padel na tla ali v vodo ali če je poškodovan.
- 3 Naprave ne pomakajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode, v kopalni kadi, umivalniku ali na plovilih, prav tako je ne uporabljajte na prostem.
- 4 Izdelek hranite pri temperaturi od 15 do 35 °C.
- 5 Ne razstavite sklopa rezil.
- 6 Preden boste strižnik vstavili v nos ali uho, ga vklopite, da preprečite poškodbe.
- 7 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.



⚠ VARNOSTNI NAPOTKI ZA UPORABO BATERIJ

- ★ Opomba: Če naprave dalj časa ne uporabljate, odstranite baterije.
- Baterij, ki niso namenjene ponovnemu polnjenju, ne poskušajte polniti.
- Polnilne baterije vzemite iz naprave, preden jih boste polnili.
- Ne uporabljajte različnih vrst baterij ali novih in že uporabljenih.
- Ne povzročite kratkega stika na polih baterije.
- Izrabljene baterije je treba odstraniti iz naprave in jih reciklirati ali odstraniti na okolju priaznen način (glejte poglavje ZAŠČITA OKOLJA).

👁 KLJUČNE LASTNOSTI

- 1 Navpični strižnik
- 2 Nastavka za navpično striženje

- 3 Stikalo za vklop/izklop
- 4 Predal za baterije
- 5 Funkcija izpiranja
- 6 Torbica za shranjevanje
- 7 Škarje
- 8 Ščipalnik za nohte in pilica
- 9 Pinceta

PRVI KORAKI

✱ VSTAVLJANJE BATERIJ

- Vaš strižnik NE3455 deluje na 1 alkalno baterijo AA (prva je priložena).
- Priporočamo, da uporabljate baterije VARTA®.
- Poskrbite, da je izdelek izključen.
- Zavrtite pokrovček baterij za približno ¼ obrata v nasprotni smeri urnega kazalca in ga snemite.
- Vstavite baterijo, tako da se bosta oznaki (+) in (-) na bateriji ujemali z enakima oznakama v predalčku za baterijo.
- Pokrovček namestite nazaj na napravo, pri čemer bodite pozorni na zareze, in ga vrtite v smeri urinega kazalca, dokler se ne zaskoči na mesto.
- ✱ Opomba: vaš higienski strižnik ne bo deloval, če baterij ne vstavite pravilno.
- ✱ Opomba: če naprave dalj časa ne uporabljate, odstranite baterijo.
- ✱ Opomba: ohišje glave navpičnega strižnika je za higiensko striženje prevlečeno z antibakterijsko prevleko z srebrovimi nanodelci.

✱ VKLOP STRIŽNIKA

- Stikalo za vklop/izklop je vgrajeno v pokrov predalčka za baterije.
- Za vklop obrnite pokrovček v smeri urinega kazalca.
- Za izklop obrnite pokrovček v nasprotni smeri urinega kazalca.

NAVODILA ZA UPORABO

- ✱ Opomba: vaš strižnik lahko po želji uporabljate pod prho.

✱ ODSTRANJEVANJE DLAK IZ NOSU

- Rezalno enoto strižnika previdno vtaknite v nosnico.
- Strižnik previdno premikajte v nosnico in iz nje, hkrati pa jo vrtite.
- Izogibajte se vstavljanju rezalne enote več kot 6 mm v nosnico.

✱ ODSTRANJEVANJE DLAK IZ OBRVI

- Za striženje natakните enega od nastavkov na navpični linearni strižnik.
- Rezalno enoto previdno vodite po vpadljivih in nezaželenih dlakah vzdolž linije obrvi ali štrlečih dlakah v samih obrveh.
- Če želite povsem odstraniti lase, odstranite nastavek in položite strižnik na kožo ter ga premikajte po zelenem območju.
- Uporabljajte počasne in dobro nadzorovane gibe.

✱ ODSTRANJEVANJE DLAK IZ UŠES

- Rezalno enoto previdno vstavite v zunanji del sluhovoda.
- Napravo previdno zavrtite s krožnimi gibi.
- Pazite, da rezila ne vstavite v ušesni kanal za več kot 6 mm.
- ✱ OPOMBA: Ne pritiskajte preveč, saj lahko poškodujete glavo strižnika in si poškodujete kožo.

✱ NEGA NAPRAVE

- Skrbite za svoj izdelek, da boste zagotovili dolgotrajno zmogljivost.
- Priporočamo, da strižnik po vsaki uporabi očistite.

✱ NAVODILA ZA IZPIRANJE

- Za najboljše rezultate pustite strižnik delovati, medtem ko ga držite pod tekočo vodo, tako da voda teče skozi odprtino za izpiranje in čez rezila.
- Izpiranje priporočamo po vsaki uporabi.

➡ ODPRVLJANJE NAPAK

- Če izdelek ne dela in je baterija še dovolj polna:
- Če še vedno ne deluje, dajte glavo izklopljenega strižnika v kozarec vroče vode in namakajte 15–20 minut, nato poskusite napravo ponovno vklopiti.

✱ PO VSAKI UPORABI

- Sperite nabrane dlačice z rezil, kot je navedeno zgoraj, in otesite odvečno vodo.

👁 OPOZORILA ZA ČIŠČENJE

- Na enotah ali rezilih ne uporabljajte ostrih ali jedkih čistil.
- Na rezalnike ne pritiskajte in jih varujte pred trdimi predmeti.
- Naprave ne smete potopiti v vodo, saj jo boste poškodovali.

ODSTRANJEVANJE BATERIJE

- Zavrtite pokrovček baterij za približno $\frac{1}{4}$ obrata v nasprotni smeri urnega kazalca in ga snemite.
- Pokrovček namestite nazaj na napravo, v obratni smeri, kot ste ga sneli, in ga vrtite v smeri urinega kazalca, dokler se ne zaskoči na mesto.
- Preden napravo zavržete, morate iz nje odstraniti baterijo.
- Baterijo morate zavržeti varno.

ZAŠČITA OKOLJA

V izogib onesnaževanju okolja in ogrožanju zdravja zaradi nevarnih snovi v električnih ter elektronskih napravah naprave s to oznako ni dovoljeno zavržeti med nesortirane gospodinjske odpadke. Namesto tega jih je treba oddati na zbirno mesto, znova uporabiti ali reciklirati.



Hvala vam na kupnji Vašeg novog Remington® proizvoda. Molimo pažljivo pročitajte ove upute i sačuvajte ih na sigurnom. Uklonite svu ambalažu prije uporabe.

VAŽNE SIGURNOSNE MJERE

UPOZORENJE: KAKO BI SE SMANJILA OPASNOST OD OPEKLINA, ELEKTRIČNOG UDARA, POŽARA I OZLJEDA OSOBA:

- 1 Ovaj uređaj mogu koristiti djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe s nedostatkom iskustva i znanja, samo ako su pod nadzorom / upućene i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i održavanje mogu vršiti djeca starija od osam godina i pod nadzorom. Držite aparat i kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- 2 Nemojte koristiti proizvod ako ne radi ispravno, ako je pao, ako je oštećen, ili ako je pao u vodu.
- 3 Nemojte uranjati uređaj u tekućinu; nemojte ga koristiti u blizini vode u kadi, umivaoniku ili drugim posudama; nemojte ga koristiti na otvorenom.
- 4 Čuvajte proizvod na temperaturi između 15°C i 35°C.
- 5 Ne rastavljajte sklop oštrica.
- 6 Sjetite se uključiti trimer prije nego što ga unesete u nos ili uho kako biste izbjegli ozljede.
- 7 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.



SIGURNOST BATERIJE

- Napomena: uklonite baterije ako jedinica neće biti u uporabi dulje vrijeme.
- Nepunjive baterije ne smiju se ponovno puniti.
- Punjive baterije treba ukloniti iz uređaja prije punjenja.
- Ne smiju se miješati različite vrste baterija ili nove i iskorištene baterije.
- Nemojte dovoditi u kratki spoj kontakte baterije.
- Istrošene baterije moraju se ukloniti iz uređaja, reciklirati ili odložiti na ekološki prihvatljiv način (vidi dio ZAŠTITA OKOLIŠA).

GLAVNA OBILJEŽJA

- 1 Vertikalni trimer
- 2 Češljevi okomitog nastavka za šišanje
- 3 Gumb za isključivanje/uključivanje

- 4 Kućište za baterije
- 5 Element za ispiranje
- 6 Kozmetička torbica
- 7 Škare
- 8 Grickalica za nokte i rašpica
- 9 Pinceta

PRIJE POČETKA

★ POSTAVITE BATERIJE

- Vaš uređaj NE3455 rabi 1 'AA' alkalnu bateriju (prva je uključena u pakiranje).
- Preporučujemo Vam uporabu VARTA® baterija.
- Uvjerite se da je proizvod isključen.
- Okrenite poklopac pretinca za bateriju otprilike za ¼ okreta u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, a zatim povucite.
- Umetnite bateriju tako da oznake (+) i (-) na licu baterije odgovaraju istim oznakama u pretincu za baterije.
- Vratite poklopac na jedinicu pomoću oznaka za poravnanje i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne sjedne na mjesto.
- ★ Napomena: Vaš šišač neće raditi ako baterije nisu pravilno umetnute.
- ★ Napomena: uklonite baterije ako jedinica neće biti u uporabi dulje vrijeme.
- ★ Napomena: kućište glave vertikalnog trimera ima nano srebrnu antimikrobnu oblogu za higijensko šišanje.

★ UKLJUČIVANJE ŠIŠAČA

- Prekidač za uključenje i isključenje ugrađen je u poklopac baterije.
- Za uključenje, okrenite poklopac baterije u smjeru kazaljke na satu.
- Za isključenje, jednostavno okrenite poklopac baterije suprotno od smjera kazaljke na satu u isključeni položaj.

UPUTE ZA UPORABU

- ★ Napomena: Vaš brijač je namijenjen za uporabu pod tušem, ako želite.

★ ODSTRANJIVANJE DLAČICA U NOSU

- Nježno umetnite oštricu šišača u nosnicu.
- Nježno pomičite šišač u nos i iz nosa te ga istodobno okrećite.
- Izbjegavajte guranje oštrice u nosnicu dublje od 6 mm.

✱ ODSTRANJIVANJE NEŽELJENIH OBRVA

- Za šišanje, na okomiti linearni šišač pričvrstite jedan od češljeva.
- Nježno vodite uređaj preko stršećih, neželjenih dlačica uz liniju obrva ili preko dlačica koje strše ih obrva.
- Za potpuno uklanjanje dlačica, skinite češalj i spustite šišač na kožu te ga pomičite preko željenog područja.
- Rabite lagane i kontrolirane pokrete.

✱ ODSTRANJANJE DLAKA IZ UHA

- Nježno pristonite uređaj na vanjski otvor uha.
- Lagano okrećite uređaj kružnim pokretima.
- Izbjegavajte umetanje jedinice za rezanje više od 6 mm u kanal uha.
- ✱ NAPOMENA: Nemojte pretjerano pritiskati jer to može oštetiti glavu uređaja i uzrokovati ozljede na koži.

✱ NJEGA VAŠEG ŠIŠAČA

- Brinite o Vašem proizvodu kako bi osigurali dugoročnu učinkovitost.
- Preporučujemo da čistite Vaš šišač redovito nakon svake uporabe.

✱ UPUTE ZA UPORABU OTVORA ZA ISPIRANJE

- Za najbolje rezultate, ostavite šišač da radi dok ga ispirate pod slavinom.
- Ostavite da voda prolazi kroz otvor za ispiranje i preko oštrica. Preporuča se ispiranje nakon svake uporabe.

➡ RJEŠAVANJE PROBLEMA

- Ako uređaj ne radi, a baterija ima još preostale snage:
- Ako uređaj i dalje neće radi, uronite glavu isključenog uređaja u posudu s vrućom vodom i pustite je da stoji 15 – 20 minuta, a zatim ponovno pokušajte uključiti uređaj.

✱ NAKON SVAKE UPORABE

- Isperite višak dlačica s oštrica, kao što je gore navedeno i otesite višak vode.

👁 UPOZORENJE TIJEKOM ČIŠĆENJA

- Ne koristite gruba ili abrazivna sredstva za čišćenje na jedinicama ili njihovim oštricama.
- Ne pritiskajte i ne prislanjajte tvrde predmeta na oštrice.
- Ne uranjavajte u vodu jer će doći do oštećenja.



UKLANJANJE BATERIJE

- Okrenite poklopac pretinca za bateriju otprilike za $\frac{1}{4}$ okreta u smjeru suprotnom od kazaljke na satu, a zatim povucite.
- Vratite poklopac na jedinicu na obrnut način u odnosu na način na koji ste ga skinuli i okrenite ga u smjeru kazaljke na satu dok ne sjedne na mjesto.
- Prije odlaganja uređaja baterija se mora ukloniti.
- Baterija se mora zbrinuti na siguran način.



ZAŠTITA OKOLIŠA

Kako bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



Дякуємо, що придбали продукцію компанії Remington®. Уважно прочитайте наведені інструкції та зберігайте їх у безпечному місці.

Перед використанням виробу зніміть всі елементи пакування.

❗ ВАЖЛИВІ ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ДЛЯ УНИКНЕННЯ РИЗИКУ ОПІКІВ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ, ПОЖЕЖ АБО ТРАВМУВАННЯ ЛЮДЕЙ.

- 1 Використання зазначеного пристрою дітьми віком від 8 років, особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, браком досвіду або знань допускається виключно за умови додаткового контролю або інструктажу й усвідомлення пов'язаних із таким використанням ризиків. У жодному разі не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Чищення та технічне обслуговування цього пристрою може здійснюватися дітьми виключно за умови досягнення ними 8-річного віку та контролю з боку батьків. Зберігайте пристрій та кабель до нього поза зоною досяжності дітей молодше 8 років.
- 2 Не експлуатуйте вказаний виріб, якщо він не працює належним чином, а також якщо він падав, його було пошкоджено або він потрапляв до води.
- 3 Не занурюйте пристрій у рідини; не експлуатуйте його поряд із водою у ванній кімнаті, біля басейну або інших резервуарів із водою; не використовуйте пристрій поза приміщенням.
- 4 Зберігайте пристрій у діапазоні температур від 15° C до 35° C.
- 5 Не слід розбирати блок лез.
- 6 Перед тим як вводити тример в ніс або у вуха, його слід увімкнути, щоб уникнути поранень.
- 7 Цей пристрій не призначено для комерційного використання або роботи в перукарнях.



❗ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПРИ ПОВОДЖЕННІ З БАТАРЕЯМИ

- Примітка. Дістаньте батареї, якщо прилад не використовуватиметься протягом тривалого часу.
- Одноразові батареї не підлягають повторному зарядженню.
- Перезаряджувані батареї (акумулятори) необхідно виймати з пристрою для їх зарядження.
- Не змішуйте батареї різних типів, нові та такі, що були у використанні батареї.

- Не допускайте короткого замикання контактів батареї.
- По завершенні терміну служби батарей їх слід дістати з приладу та утилізувати або ж віддати на переробку в безпечний для навколишнього середовища спосіб (див. розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА»).

ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИСТРОЮ

- 1 Вертикальний тример
- 2 Вертикальна гребінчаста насадка на тример
- 3 Вимикач
- 4 Батарейний відсік
- 5 Канал для промивання
- 6 Чохол для зберігання
- 7 Ножиці
- 8 Кусачки для нігтів і пилючка
- 9 Щипці

ПОЧАТОК РОБОТИ

УСТАНОВКА БАТАРЕЙ

- Для моделі NE3455 потрібна одна лужна батарейка типу AA (одна батарейка входить до комплекту поставки).
- Рекомендується використовувати батареї компанії VARTA®.
- Переконайтеся в тому, що пристрій вимкнено.
- Поверніть кришку батарейного відсіку проти годинникової стрілки приблизно на ¼ оберту та відтягніть її на себе.
- Вставте батарейку таким чином, щоб знаки (+) і (-) на поверхні батарейки збіглися з такими ж знаками у відсіку для батарейки.
- Установіть кришку на пристрій, орієнтуючись за позначками вирівнювання та повертаючи її за годинниковою стрілкою, поки кришка не зафіксується на своєму місці.
-  Примітка. Тример не буде працювати, якщо батареї вставлено невірно.
-  Примітка. Дістаньте батареї, якщо прилад не використовувався протягом тривалого часу.
-  Примітка. Корпус головки вертикального тримера має срібне антимікробне нанопокриття для гігієнічного догляду.

ВКЛЮЧЕННЯ ТРИМЕРА

- Вимикач вбудований у кришку відсіку батареї.

- Щоб включити прилад, поверніть кришку батареї за годинниковою стрілкою.
- Щоб вимкнути прилад, просто поверніть кришку батареї проти годинникової стрілки до положення off («викл»).

◆ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

★ Примітка. Триммер розроблений для використання в душі (при бажанні).

★ ДЛЯ ВИДАЛЕННЯ ВОЛОССЯ З НОСУ

- Обережно встроміть ріжучий блок грумера до ніздрі.
- Обережно рухайте грумером всередину ніздрі та назовні, при цьому обертаючи його.
- Уникайте потрапляння ріжучого блоку до вашої ніздрі глибше ніж на 6 мм.

★ ДЛЯ ВИДАЛЕННЯ ВОЛОССЯ З БРІВ

- Для стрижки прикріпіть одну з гребінчастих насадок на вертикальний лінійний тример.
- Обережно ведіть ріжучий блок біля небажаних волосин, що стирчать уздовж лінії брів або виступають безпосередньо із брів.
- Для повного видалення волосся зніміть гребінець, прикладіть тример до шкіри і переміщайте прилад по потрібній зоні.
- Вказані операції слід робити повільними і добре контрольованими рухами.

★ ДЛЯ ВИДАЛЕННЯ ВОЛОССЯ З ВУХ

- Обережно встроміть ріжучий блок у зовнішній отвір вушного каналу.
- Обережно повертайте пристрій за допомогою обертальних рухів. Уникайте потрапляння ріжучого блоку до вуха глибше ніж на 6 мм.
- ★ ПРИМІТКА. Не застосовуйте надмірну силу до тримера, оскільки це може пошкодити його голівку, а також призвести до поранень шкіри.

★ ДОГЛЯД ЗА ГРУМЕРОМ

- Ретельно доглядайте за вашим виробом, щоб гарантувати його сталу продуктивність та тривалий термін служби. Рекомендується чистити грумер після кожного використання.

★ ІНСТРУКЦІЇ СТОСОВНО КАНАЛУ ДЛЯ ПРОМИВАННЯ

- Для отримання оптимального результату краще промивати тример під краном у ввімкненому положенні. Підставте прилад під воду так, щоб

вона протікала через канал для промивання та зверху лез.

- Рекомендується промивати прилад після кожного використання.

➡ ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

- Якщо прилад не працює, а в батареї ще є заряд:
- Якщо прилад усе ще не працює, вимкніть його, занурте головку у склянку з гарячою водою та залиште на 15—20 хвилин, потім спробуйте ще раз увімкнути прилад.

✱ ПІСЛЯ КОЖНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Змийте з лез волоски, що скупчилися, як зазначено вище, і струсіть зайву воду.

👁 ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ ПРИ ОЧИЩЕННІ

- Не слід використовувати жорсткі засоби очищення або засоби із корозійними властивостями при проведенні чищення пристроїв та їхніх лез.
- Не тисніть на різці та уникайте їхнього контакту із твердими об'єктами.
- Не занурюйте пристрій у воду, оскільки це може призвести до його пошкодження.

🔗 ВИЛУЧЕННЯ БАТАРЕЇ

- Поверніть кришку батарейного відсіку проти годинникової стрілки приблизно на $\frac{1}{4}$ оберту та відтягніть її на себе.
- Встановіть кришку на приладі в положення, протилежне тому, в якому вона перебувала, і поверніть за годинниковою стрілкою, щоб вона встала на місце.
- Перед утилізацією пристрою із нього слід дістати батарею.
- Після цього слід утилізувати батарею в безпечний спосіб.

♻ ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Для уникнення нанесення шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей, що пов'язана із використанням небезпечних речовин в електричних та електронних товарах, позначені вказаним символом пристрої не слід утилізувати разом із невідсортованим побутовим сміттям. Такі пристрої підлягають відновленню, повторному використанню або переробці.



- تجنب إدخال وحدة القطع أكثر من 6 ملم في فتحة الأنف.
- ★ ملاحظة: لا تقم بضغط شديد لأن ذلك يضر رأس المقص ويمكن أن يسبب إصابة في الجلد.

- صيانة جهاز الزينة
- قم بصيانة المنتج لضمان أداء طويل الأمد.
- ننصحك بتنظيف منتجك بعد كل استخدام.

- ★ تعليمات منفذ الغسل.
- للحصول على أفضل النتائج، حافظ على تشغيل جهاز التشذيب أثناء غسله تحت الصنبور ودع الماء يجري خلال منفذ الغسل وعلى الشفرات. يوصى بالشطف بعد كل استخدام.

حل المشاكل

- ➔ إذا لم يكن قيد التشغيل وبالبطارية طاقة باقية:
- إذا كان لا يزال لا يعمل، ضع الرأس في كوب ماء ساخن مع إيقافه وانقعه لمدة 15-20 دقيقة ثم حاول مرة أخرى لتشغيل الوحدة.

- ★ بعد كل استخدام
- اشطف الشعر المتراكم من القواطع وتخلص من الماء الزائد بهزه.

- ★ تحذيرات حول التنظيف
- لا تستخدم منظفات قوية أو أكالة على الوحدات أو المقصات.
- لا تضغط أو تضع أشياء صلبة على القواطع.
- أضراراً سيحدث لا تغمر في الماء لأن ذلك

- ★ إخراج البطاريات
- قم بتدوير غطاء علبة البطاريات حوالي 1/4 لفة عكس اتجاه عقارب الساعة ثم اسحبه.
- ضع الغطاء مرة أخرى على الوحدة عكس كيفية خروجه وقم بتدويره في اتجاه عقارب الساعة إلى أن يستقر الغطاء في مكانه.
- يجب إخراج البطارية من الجهاز قبل التخلص منها.
- يجب التخلص من البطارية بأمان.



حماية البيئة

- لتجنب المشاكل البيئية والصحية بسبب المواد الخطرة في المواد الكهربائية والإلكترونية، يجب تمييز الجهاز بهذا الرمز لعدم التخلص منه مع نفايات البلدية التي لم يتم فرزها ولكن يتم استعادتها أو إعادة استخدامها أو إعادة تدويرها.

بدء العمل

إدخال البطاريات

- ' (مضمنة). AA يتطلب جهاز التشذيب بطارية قلووية '
- VARTA® وننصح باستخدام بطاريات
- تأكد من إيقاف المنتج.
- قم بتدوير غطاء علبة البطاريات حوالي 1/4 لفة عكس اتجاه عقارب الساعة ثم اسحب.
- أدخل البطارية بحيث تواجه علامات (+) و (-) على البطارية نفس العلامات في علبة البطاريات.
- ضع الغطاء على الوحدة باستخدام علامات المحاذاة وقم بتدويره في اتجاه عقارب الساعة إلى أن يستقر الغطاء في مكانه.
- ملاحظة: لن يعمل جهاز التشذيب إذا تم إدخال البطاريات بشكل غير صحيح.
- ملاحظة: أخرج البطاريات إذا كانت الوحدة ليست قيد الاستخدام لفترات طويلة.
- ملاحظة: بمبيت رأس جهاز التشذيب الرأسي طلاء نانو فضة Nano مضاد للميكروبات للتشذيب الصحي.

التشذيب تشغيل جهاز

- مفتاح التشغيل/الإيقاف مدمج في غطاء البطارية.
- قم بتدوير غطاء البطارية في اتجاه عقارب الساعة للتشغيل.
- للإيقاف، قم بتدوير غطاء البطارية عكس اتجاه عقارب الساعة إلى وضع الإيقاف.

تعليمات الاستخدام

- ملاحظة: تم تصميم جهاز التشذيب لاستخدامه في الحمام عند الطلب. لا تغمر جهاز التشذيب عند استخدامه. ويمكن شطفه أو استخدامه في الحمام ولكن ليس تحت الماء.

إزالة الشعر من الأنف

- أدخل وحدة قطع جهاز الزينة برفق في فتحة الأنف.
- حرك جهاز الزينة برفق للدخول والخروج من فتحة الأنف وفي نفس الوقت قم بتدوير جهاز الزينة.
- تجنب إدخال وحدة القطع أكثر من 6 ملم في فتحة الأنف.

إزالة الشعر من الحاجبين

- اربط جهاز التشذيب الخطي الرأسي
- للتشذيب، اربط أحد أمشاط الملحق على جهاز التشذيب الخطي الرأسي
- وجه وحدة القطع برفق إلى الشعر الشارد غير المرغوب فيه على طول خط الحاجب أو الخارج من الحاجب نفسه.
- لإزالة الشعر تماماً أخفض الوحدة على الجلد وتحرك على المنطقة المرغوبة.

إزالة الشعر من الأذن:

- قم بإدراج وحدة القص برفق في فتحة القناة الخارجية للأذن.
- قم بتدوير المقص برقة في حركة دائرية.

يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ الجديد. Remington® شكرا لقيامك بشراء منتج بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التعبئة قبل الاستخدام.

إجراءات وقائية هامة

تحذير - للحد من مخاطر الحروق أو الصدمات الكهربائية أو الحرائق أو إصابات الأشخاص:

- 1 يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المنخفضة أو قليلي الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم/إرشادهم ويفهمون المخاطر المعنية. ويجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. ويجب ألا يقوم الأطفال بالتنظيف والصيانة إلا إذا كان عمرهم أكبر من 8 سنوات وتحت إشراف. احفظ الجهاز والكابلات بعيدا عن متناول الأطفال دون سن 8 سنوات.
- 2 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح، في حالة ما إذا تم إسقاطه أو إتلافه، أو إسقاطه في الماء
- 3 لا تستخدم هذا المنتج إذا كان لا يعمل بشكل صحيح أو إذا سقط أو تلف أو سقط في الماء.
- 4 قم بتخزين المنتج في درجة حرارة بين 15 درجة مئوية و 35 درجة مئوية.
- 5 لا تقم بفك مجمع القاطع.
- 6 تذكر دائما تشغيل جهاز التشذيب قبل أن تدخله في أنفك أو أذنك لتجنب الإصابة.
- 7 هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو الصالونات.



- سلامة البطارية
- ملاحظة: أخرج البطاريات إذا كانت الوحدة ليست قيد الاستخدام لفترات طويلة.
- يجب عدم إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- يتم إخراج البطاريات القابلة لإعادة الشحن من الجهاز قبل شحنها.
- يجب عدم خلط أنواع البطاريات المختلفة أو البطاريات الجديدة مع المستعملة.
- لا تقم بعمل تلامس كهربائي مع أطراف البطارية.
- يجب إخراج البطاريات المستعملة من الجهاز، وإعادة تدويرها أو التخلص منها بطريقة صديقة للبيئة (انظر حماية البيئة).

المزايا الرئيسية

- 1 جهاز التشذيب الرأسي
- 2 أمشاط ملحق جهاز التشذيب الرأسي
- 3 مفتاح التشغيل/الإيقاف (On/off)
- 4 علبة البطاريات
- 5 خاصية الغسل
- 6 علبة التخزين
- 7 المقص
- 8 أداة قص الأظافر والمبرد
- 9 الملاقط

Model No NE3455

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :

- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Çin Halk Cumhuriyetinde üretilmiştir.

Изготовитель: Сделано в Китае для VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA,
Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльльванген, 73479, Германия

Импортер в РФ: АО «Спектрум Брэндс»

Юр.адрес: Россия, 119048, Москва, ул.Усачева, д.33, стр.1, т/ф +7 495 933 31 77

Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Дата изготовления: см. на продукте в формате XXXгг (где XXX – день года, гг - год)

1.5B 1.1A

16/INT/ NE3455 T22-0004071 Version 05 / 16

Remington® is a Registered Trade Mark of Spectrum Brands, Inc.,

or one of its subsidiaries

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen,
Germany

www.remington-europe.com

© 2016 Spectrum Brands, Inc.